

# ÍNDICE

ı	mtrodução
	1.1 Introdução3
	1.2 Vista geral do produto4
	1.3 Símbolos no produto5
	1.4 Símbolos no visor5
	1.5 Símbolos na bateria
	1.6 Instruções gerais sobre o manual
	1.7 Descrição geral da estrutura do menu 1
	1.8 Descrição geral da estrutura do menu 2
	, ,
	1.9 Visor
	1.10 Teclado
2	Segurança
	2.1 Informações de segurança10
	2.2 Definições de segurança11
	2.3 Instruções de segurança para funcionamento11
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
3	Instalação
	3.1 Introdução - Instalação15
	3.2 Componentes principais para a instalação 15
	3.3 Preparações gerais
	3.4 Antes da instalação dos fios
	3.5 Instalação do produto20
	3.6 Colocar o cabo na posição com estacas 22
	3.7 Para enterrar o cabo delimitador ou o fio de
	quia23
	3.8 Para aumentar o cabo delimitador ou o
	cabo de guia23
	3.9 Depois da instalação do produto23
	3.10 Para efetuar as definições de produto24
	o. 10 1 dra cicidal as delinições de produto24
4	Funcionamento
	4.1 O botão ON/OFF32
	4.2 Arranque
	4.3 Modos operacionais
	4.4 Desligar o produto33
	4.4 Desligar o produto
	4.5 Desligar o produto33
	4.5 Desligar o produto
_	4.5 Desligar o produto
5	4.5 Desligar o produto

ô	Resolução de problemas	
	6.1 Introdução - resolução de problemas	.39
	6.2 Mensagens de erro	. 39
	6.3 Mensagens de informação	.44
	6.4 Luz indicadora na estação de carregamento	. 45
	6.5 Sintomas	. 46
	6.6 Encontrar ruturas no fio de laço	. 47
7	Transporte, armazenamento e eliminaça 7.1 Transporte	.50 .50
8	Especificações técnicas 8.1 Especificações técnicas	. 51
9	Garantia 9.1 Termos da garantia	. 54
1	Declaração CE de conformidade     10.1 Declaração CE de conformidade	. 55

**2** 1298 - 010 -

## 1 Introdução

## 1.1 Introdução

Número de série:

Código PIN:

Chave de registo do produto:

O número de série encontra-se na embalagem do produto e na etiqueta de tipo do produto. Consulte *Vista geral do produto na página 4.* 

Utilize o número de série para registar o seu produto em www.gardena.com.

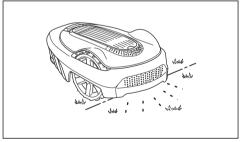
### 1.1.1 Apoio

Para apoio relativamente ao produto GARDENA, contacte a assistência GARDENA.

### 1.1.2 Descrição do produto

**Nota:** A GARDENA atualiza regularmente o aspeto e o funcionamento dos produtos. Consulte *Apoio na página 3*.

O produto é um robô corta-relva. O produto tem uma fonte de alimentação a bateria e corta a relva automaticamente. O aparelho alterna continuamente entre corte e carregamento. O padrão de movimento é aleatório, o que significa que o relvado é cortado uniformemente e com menos desgaste. O cabo delimitador e o cabo de guia controlam o movimento do produto na área de trabalho. Os sensores no produto detetam quando o mesmo se aproxima do cabo delimitador. A parte da frente do produto passa sempre pelo cabo delimitador a uma distância específica antes de voltar para trás. Quando o produto embate contra um obstáculo ou se aproxima do cabo delimitador, este escolhe uma nova direção.



O operador seleciona as configurações de funcionamento através das teclas no teclado. O visor apresenta as configurações de funcionamento selecionadas e possíveis, bem como o modo de funcionamento do produto.

#### 1.1.2.1 Técnica de corte

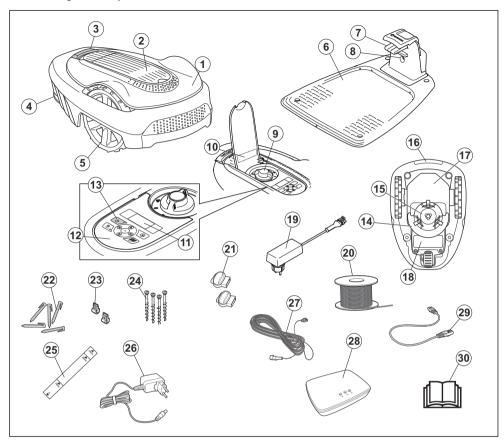
Este produto não produz emissões, é fácil de utilizar e poupa energia. A técnica de corte frequente melhora a qualidade da relva e reduz a utilização de fertilizantes. Não é necessária qualquer recolha de relva.

#### 1.1.2.2 Encontrar a estação de carregamento

O produto funciona até o estado da carga da bateria ficar fraco. Em seguida, segue o cabo de guia até à estação de carregamento. O cabo de guia é colocado desde a estação de carregamento até, por exemplo, a uma parte afastada da área de trabalho ou através de uma passagem estreita. O cabo de guia está ligado ao cabo delimitador e permite ao produto encontrar a estação de carregamento mais fácil e rapidamente.

1298 - 010 - Introdução - 3

## 1.2 Vista geral do produto



Os números na figura representam:

- 1. Corpo
- 2. Cobertura do visor e do teclado
- 3. Botão STOP
- 4. Roda traseira (SILENO city)/Rodas traseiras (SILENO life)
- 5. Rodas dianteiras
- 6. Estação de carregamento
- 7. Placas de contacto
- LED para verificação do funcionamento da estação de carregamento, do cabo delimitador e do cabo de guia
- 9. Ajuste da altura de corte
- 10. Placa de tipo
- 11. Visor

- 12. Teclado
- 13. Botão ON/OFF
- 14. Sistema de corte
- 5. Disco da lâmina
- 16. Pega
- Caixa do chassi com o sistema elétrico, a bateria e os motores
- 18. Cobertura da bateria
- 19. Fonte de alimentação 1
- 20. Fio de laço para o laço de limite e o fio de guia
- 21. Acopladores para o fio de laço
- 22. Estacas
- 23. Conetor para o fio de laço
- 24. Parafusos para fixar a estação de carregamento

4 - Introdução 1298 - 010 -

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A aparência pode variar dependendo do mercado.

- Instrumento de medição para ajudar a instalar o cabo delimitador (o instrumento de medição é desprendido da caixa)
- transformador smart Gateway (apenas para o modelo inteligente)
- 27. Cabo de baixa tensão
- 28. smart Gateway (apenas para o modelo smart)
- cabo LAN para smart Gateway (apenas para o modelo inteligente)
- 30. Manual do operador e Guia rápido

## 1.3 Símbolos no produto

Estes símbolos podem ser encontrados no produto. Estude-os com atenção.



**AVISO:** Leia as instruções do utilizador antes de operar o produto.





**AVISO:** Desligue o produto antes de realizar tarefas ou de o elevar.



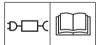


AVISO: Mantenha uma distância de segurança do produto durante o funcionamento. Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas.





AVISO: Não se ponha em cima do produto. Não coloque as mãos ou os pés perto ou por baixo do produto.



Utilize uma fonte de alimentação amovível conforme definido na etiqueta de tipo junto ao símbolo.



Este produto está em conformidade com as Diretivas da CE aplicáveis.



Não é permitido eliminar este produto como lixo doméstico normal. Certifique-se de que o produto é reciclado de acordo com os requisitos legais locais.



O cabo de baixa tensão não pode ser encurtado, aumentado nem unido.

Não utilize um aparador perto do cabo de baixa tensão. Tenha cuidado ao aparar rebordos onde possam existir cabos.

#### 1.4 Símbolos no visor



O menu de programar é utilizado para definir quando o produto corta o relvado.



A função SensorControl adapta automaticamente os intervalos de corte ao crescimento da relva.



O menu de definições é utilizado para selecionar as definições gerais do produto.



Apenas para smart SILENO city e smart SILENO life.

O Smart System GARDENA permite a interação sem fios entre o produto smart e o Smart System GARDENA.



O produto não corta a relva devido à função de programar.



O produto anula a função de programar.



O indicador da bateria apresenta o estado de carga da bateria. Quando o produto está a carregar, o símbolo fica intermitente.



O produto está na estação de carregamento mas não carrega a bateria.



O produto está definido no modo ECO.

1298 - 010 - Introdução - **5** 

## 1.5 Símbolos na bateria



Leia as instruções do utilizador.



Não elimine a bateria com recurso a fogo e não a exponha a uma fonte de calor.



Não submerja a bateria em água.

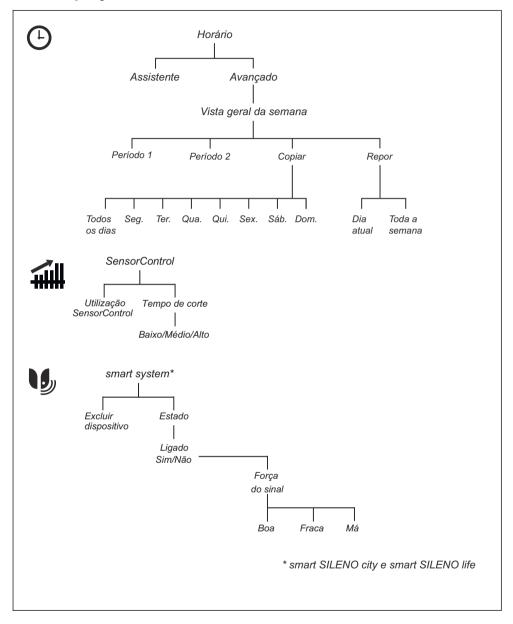
## 1.6 Instruções gerais sobre o manual

Para facilitar a utilização do Manual do operador, é utilizado o seguinte sistema:

- O texto escrito em itálico indica que o texto é apresentado no visor ou é uma referência a outra secção do Manual do utilizador.
- O texto a negrito representa um dos botões do produto.
- O texto escrito em MAIÚSCULAS e itálico referese aos diferentes modos de funcionamento disponíveis no produto.

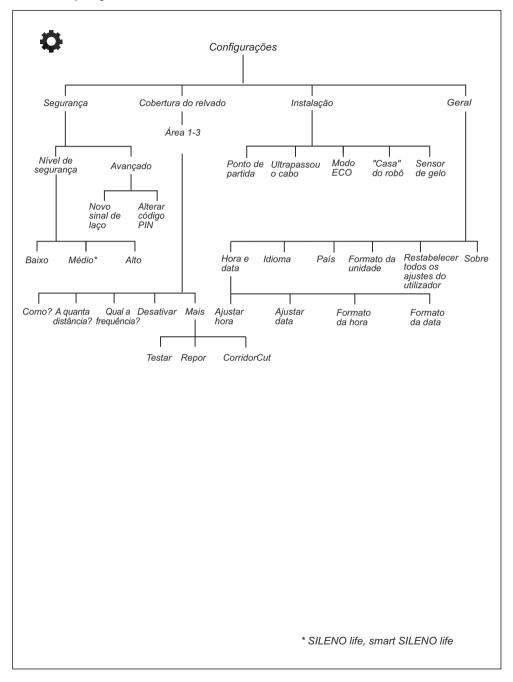
**6** - Introdução 1298 - 010 -

## 1.7 Descrição geral da estrutura do menu 1



1298 - 010 - Introdução - **7** 

## 1.8 Descrição geral da estrutura do menu 2



8 - Introdução 1298 - 010 -

## 1.9 Visor

O visor no produto apresenta informações e definições do produto.

Para aceder ao visor, prima o botão **STOP** e abra a cobertura.

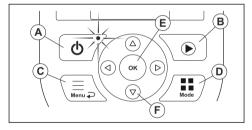
## 1.10 Teclado

O teclado do produto permite ao operador navegar no menu. Para aceder ao teclado, prima o botão **STOP** e abra a cobertura.

- Utilize o botão ON/OFF (A) para ligar e desligar o produto. A luz indicadora no teclado é um importante indicador de estado. Consulte A luz indicadora na página 32.
- Utilize o botão **Start** (B) para colocar o produto em funcionamento.
- Utilize o botão Menu (C) para aceder ao menu principal.

**Nota:** O botão **Menu** (menu) também é utilizado como botão **Back** (retroceder) para subir nas listas de menu.

- Utilize o botão Mode (D) para selecionar o modo de funcionamento.
- Utilize o botão OK (E) para confirmar as definições que seleciona nos menus.
- Utilize os botões de seta (F) para navegar no menu. Utilize os botões de seta para cima/baixo para introduzir o código PIN, a hora e a data.



1298 - 010 - Introdução - **9** 

## 2 Segurança

## 2.1 Informações de segurança

# 2.1.1 IMPORTANTE. LEIA ATENTAMENTE ANTES DA UTILIZAÇÃO. MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

O operador é responsável por acidentes e situações que representem perigo de danos a terceiros ou materiais.

Este aparelho não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (que possam afetar o manuseamento seguro do produto), ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se sob vigilância ou depois de terem recebido instruções acerca da utilização do aparelho por parte de alguém responsável pela sua segurança.

Este equipamento pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, desde que as mesmas se encontrem sob supervisão ou tenham recebido instruções acerca da utilização segura do equipamento e compreendam os perigos envolvidos. As normas locais podem restringir a idade do operador. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem a devida supervisão.

Nunca ligue a fonte de alimentação a uma tomada se a ficha ou o fio estiverem danificados. Um fio danificado ou gasto aumenta o risco de choque elétrico.

Carregue a bateria apenas com a estação de carregamento incluída. A utilização incorreta pode provocar choque elétrico, sobreaquecimento ou fuga de líquido corrosivo proveniente da bateria. Em caso de fuga de eletrólito, lave com água/agente neutralizante. Procure assistência médica se o eletrólito entrar em contacto com os olhos.

**10** - Segurança 1298 - 010 -

Utilize apenas pilhas originais recomendadas pelo fabricante. A segurança do produto não pode ser garantida com pilhas que não sejam originais. Não utilize pilhas não recarregáveis.

Para remover a bateria, é necessário desligar o equipamento da rede elétrica.



ATENÇÃO: O produto pode ser perigoso se for utilizado de forma incorreta



ATENÇÃO: Não utilize o produto se existirem pessoas, sobretudo crianças, ou animais na área de trabalho.



ATENÇÃO: Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas. Nunca coloque as mãos ou os pés perto ou debaixo do produto quando este se encontra ligado.



ATENÇÃO: Em caso de ferimentos ou acidente, procure assistência médica.

## 2.2 Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instrucões do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

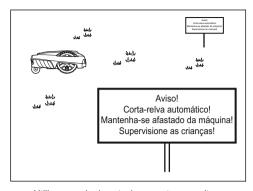
**Nota:** Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

# 2.3 Instruções de segurança para funcionamento

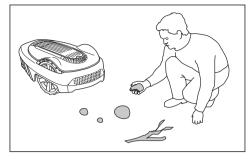
#### 2.3.1 Utilização

- O produto apenas pode ser utilizado com o equipamento recomendado pelo fabricante. Todos os outros tipos de utilização são incorretos. As instruções do fabricante, no que diz respeito ao funcionamento/manutenção, devem ser rigorosamente respeitadas.
- Os sinais de aviso devem ser colocados em torno da área de trabalho do produto caso este seja utilizado em áreas públicas. Os sinais devem conter o texto seguinte: Avisol Corta-relva automático! Mantenha-se afastado da máquina! Supervisione as criancas!

1298 - 010 - Segurança - **11** 



- Utilize o modo de estacionamento, consulte Estacionar na página 33 ou desligue o produto se houver pessoas, principalmente crianças, ou animais na área de trabalho. Recomenda-se a programação do produto para utilização durante as horas em que a área se encontre vazia. Consulte Para definir a programação na página 25. Tenha em atenção que determinados animais, por exemplo, porcos-espinhos, estão ativos durante a noite. Estas espécies podem ser potencialmente feridas pelo produto.
- Não instale a estação de carregamento, incluindo qualquer acessório, num local por baixo ou a menos de 60 cm/24 pol. de qualquer material combustível. Não instale a unidade de fonte de alimentação em ambientes facilmente inflamáveis. Em caso de avaria, pode ocorrer aquecimento da estação de carregamento e da fonte de alimentação e criar um risco potencial de incêndio.
- A utilização, manutenção e reparação do produto apenas podem ser realizadas por pessoas que estejam familiarizadas com as suas caraterísticas especiais e os regulamentos de segurança. Leia atentamente as instruções do manual do operador e certifique-se de que compreende o seu conteúdo antes de utilizar o produto.
- Não é permitido modificar o design original do produto. Todas as modificações são efetuadas por sua própria conta e risco.
- Certifique-se de que não existem objetos estranhos como pedras, ramos, ferramentas ou brinquedos no relvado. Se as lâminas atingirem objetos estranhos, estas podem ficar danificadas. Desligue sempre o produto utilizando o botão ON/OFF antes de remover uma obstrução. Inspecione o produto quanto à existência de danos antes de o ligar novamente.



- Se o produto começar a vibrar anormalmente.
  Desligue sempre o produto através do botão
  ON/OFF e verifique se existem danos antes de
  ligar novamente o produto.
- Ligue o produto de acordo com as instruções.
  Quando o produto está ligado, certifique-se de que
  mantém as mãos e os pés afastados das lâminas
  rotativas. Nunca coloque as mãos e os pés
  debaixo do produto.
- Nunca toque em peças perigosas em movimento, tais como o disco da lâmina, antes de estarem completamente paradas.
- Nunca levante o produto nem o transporte quando este estiver ligado.
- Não deixe que pessoas que não conhecem o funcionamento nem o comportamento do produto o utilizem.
- O produto nunca pode colidir com pessoas ou outros seres vivos. Se uma pessoa ou outro ser vivo estiver no caminho do produto, este tem de ser imediatamente parado. Consulte Desligar o produto na página 33.
- Não coloque nada em cima do produto nem da estação de carregamento.
- Não permita que o produto seja utilizado com uma proteção, um disco da lâmina ou uma estrutura com defeito. Também não deve ser utilizado com lâminas, parafusos, porcas ou cabos defeituosos. Nunca ligue um cabo danificado ou toque num cabo danificado antes de este ser desligado da fonte de alimentação.
- Não utilize o produto se o botão ON/OFF e o botão STOP não funcionarem.
- Desligue sempre o produto utilizando o botão ON/OFF quando o produto não estiver a ser utilizado. O produto só pode arrancar se tiver sido ligado através do botão ON/OFF e tiver sido introduzido o código PIN correto.
- A GARDENA não garante a total compatibilidade entre o produto e outros tipos de sistemas sem fios, tais como controlos remotos, transmissores de rádio, anéis de indução magnética, cercas elétricas enterradas para animais ou semelhantes.
- Os objetos metálicos no solo (por exemplo, betão armado ou redes anti toupeiras) podem causar

**12** - Segurança 1298 - 010 -

uma paragem do equipamento. Os objetos metálicos podem causar interferência com o sinal do laço, provocando assim uma paragem do equipamento.

 O intervalo de temperatura de funcionamento e de armazenamento é de 0-50 °C/32-122 °F. O intervalo de temperatura de carregamento é de 0-45 °C/32-113 °F. Temperaturas demasiado elevadas podem provocar danos no produto.

## 2.3.2 Segurança da bateria



ATENÇÃO: As baterias de iões de lítio podem explodir ou provocar um incêndio em caso de desmontagem, curto-circuito, ou exposição à água, ao fogo ou a temperaturas elevadas. Manuseie a bateria com cuidado, não a desmonte, não a abra nem recorra a qualquer tipo de violação elétrica/mecânica. Evite o armazenamento à luz solar direta.

Para obter mais informações sobre a bateria, consulte *Bateria na página 37* 

## 2.3.3 Como elevar e mover o produto



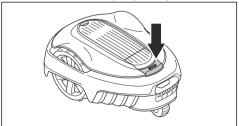
ATENÇÃO: O produto tem de ser desligado antes de ser elevado. O produto está desativado quando a luz indicadora no teclado não estiver acesa.



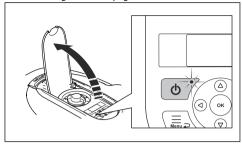
CUIDADO: Não levante o produto quando este se encontrar na estação de carregamento. Isto pode danificar a estação de carregamento e/ou o produto. Prima o botão STOP e retire o produto da estação de carregamento antes de o elevar.

Para mover com segurança a partir de ou dentro da área de trabalho:

1. Prima o botão **STOP** para parar o produto.



 Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos e certifique-se de que o produto é desligado.
 Verifique se a luz indicadora no teclado não está acesa. Isto significa que o produto está desativado. Consulte *Luz indicadora na estação* de carregamento na página 45.



 Transporte o produto pelo punho com o disco da lâmina afastado do corpo.



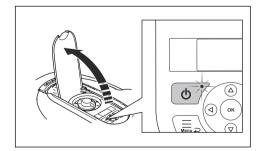
## 2.3.4 Manutenção



ATENÇÃO: O produto tem de ser desligado antes de se proceder à manutenção. O produto está desativado quando a luz indicadora no teclado não estiver acesa.



ATENÇÃO: Utilize a ficha para desligar a estação de carregamento antes de efetuar a limpeza ou manutenção da estação de carregamento ou do fio de laço.



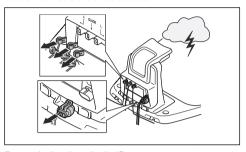
1298 - 010 - Segurança - **13** 



CUIDADO: Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto. Não utilize solventes para limpeza.

Examine o produto todas as semanas e substitua as peças danificadas ou que apresentem desgaste. Consulte *Manutenção na página 35*.

#### 2.3.5 Em caso de trovoada



Para reduzir o risco de danificar os componentes elétricos do produto e da estação de carregamento, recomenda-se que desligue todas as ligações à estação de carregamento (fonte de alimentação, cabo delimitador e cabo de guia), caso exista o risco de trovoada.

- Marque os fios para simplificar a nova ligação. As ligações da estação de carregamento têm as marcações R, L e GUIDE.
- Desligue todos os fios ligados e a fonte de alimentação.
- Ligue todos os fios e a fonte de alimentação, caso deixe de existir risco de trovoada. É importante que cada fio seja ligado ao local correto.

**14** - Segurança 1298 - 010 -

## 3 Instalação

## 3.1 Introdução - Instalação

Para mais informações sobre a instalação e vídeos de instruções, consulte www.gardena.com.

Recomendamos que atualize o firmware antes de instalar o produto para se certificar de que o produto tem o firmware mais recente. Consulte *Atualização de firmware na página 36.* 



**ATENÇÃO:** Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de instalar o produto.



**CUIDADO:** Utilize material de instalação e peças sobresselentes originais.

# 3.2 Componentes principais para a instalação

A instalação envolve os seguintes componentes:

- Um robô corta-relva que corta o relvado automaticamente.
- Uma estação de carregamento, que tem 3 funções:
  - Enviar sinais de controlo ao longo do fio de limite.
  - Enviar sinais de controlo ao longo do cabo de guia para que o produto possa seguir o guia enviado para áreas afastadas específicas no jardim e possa encontrar o caminho de volta até à estação de carregamento.
  - Carregar o produto.
- Uma fonte de alimentação que é ligada à estação de carregamento e a uma tomada de alimentação de 100-240 V.
- O fio de laço é colocado à volta da área de trabalho e à volta de objetos e plantas nos quais o produto não deve embater. O fio de laço é usado como cabo delimitador e como cabo de guia.

## 3.3 Preparações gerais



**CUIDADO:** Os buracos com água no relvado podem provocar danos no produto.

**Nota:** Leia este capítulo de instalação completo antes de iniciar a instalação. A forma como a instalação é efetuada afeta o desempenho do produto. Por esse

motivo, é importante planear cuidadosamente a instalação.

- Elabore um plano da área de trabalho e inclua todos os obstáculos. Desta forma, é mais fácil ver as posições ideais para a estação de carregamento, o cabo delimitador e o cabo de quia.
- Assinale no plano os locais para colocação da estação de carregamento, do cabo delimitador e do cabo de guia.
- Assinale no plano o ponto em que o cabo de guia se liga ao cabo delimitador. Consulte Para instalar o cabo de guia na página 22.
- · Preencha os buracos no relvado.
- Corte a relva antes de instalar o produto.
   Certifique-se de que a relva tem no máximo 4 cm/1.6 pol.

**Nota:** Nas primeiras semanas após a instalação, o nível sonoro percetível ao cortar a relva pode ser superior ao esperado. Após o produto ter cortado relva durante algum tempo, o nível sonoro percetível é muito inferior.

## 3.4 Antes da instalação dos fios

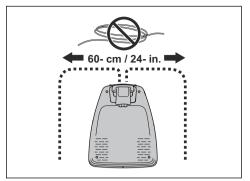
É possível selecionar se pretende fixar os fios com estacas ou enterrá-los. Pode utilizar os 2 procedimentos para a mesma área de trabalho.



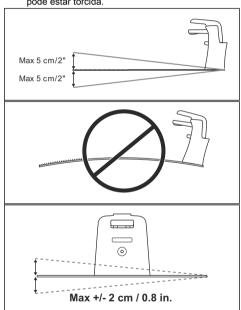
CUIDADO: Se utilizar um escarificador na área de trabalho, enterre o cabo delimitador e o cabo de guia para evitar danos nos mesmos.

## 3.4.1 Analisar onde colocar a estação de carregamento

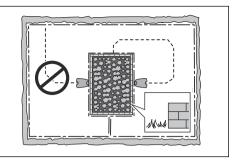
- Deixe, no mínimo, 2 m/6.6 pés de espaço livre à frente da estação de carregamento. Consulte Para examinar onde colocar o cabo de guia na página 20
- Mantenha no mínimo 30 cm/12 pol. de espaço livre à direita e à esquerda do centro da estação de carregamento.



- Coloque a estação de carregamento perto de uma tomada de alimentação.
- Coloque a estação de carregamento numa superfície nivelada.
- A placa base da estação de carregamento não pode estar torcida.



- Se a área de trabalho tiver duas partes separadas com um declive acentuado, recomendamos que coloque a estação de carregamento na secção inferior.
- Coloque a estação de carregamento numa área com proteção solar.
- Se a estação de carregamento estiver instalada numa ilha, certifique-se de que liga o cabo de guia à ilha. Consulte Para criar uma ilha na página 19.



## 3.4.2 Analisar onde colocar a fonte de alimentação



ATENÇÃO: Não corte nem aumente o cabo de baixa tensão. Existe risco de choque elétrico.



**CUIDADO:** Certifique-se de que as lâminas do produto não cortam o cabo de baixa tensão.



CUIDADO: Não coloque o cabo de baixa tensão numa bobina ou por baixo da placa da estação de carregamento. A bobina provoca interferência com o sinal da estação de carregamento.



- Coloque a fonte de alimentação numa área com telhado e proteção contra o sol e a chuva.
- Coloque a fonte de alimentação numa área com bom fluxo de ar.
- Utilize um dispositivo diferencial residual (DDR) com uma corrente de disparo máxima de 30 mA quando ligar a fonte de alimentação à tomada de alimentação.

Estão disponíveis cabos de baixa tensão com diferentes comprimentos como acessórios.

# 3.4.3 Analisar onde colocar o cabo delimitador



CUIDADO: É necessário existir uma barreira de, no mínimo, 15 cm/6 pol. de altura entre o cabo delimitador e os cursos de água, declives, precipícios ou estradas públicas. Isto evitará danos no produto.



**CUIDADO:** Não permita que o produto funcione sobre cascalho.



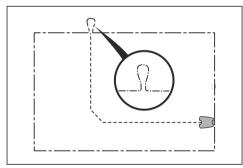
**CUIDADO:** Quando instalar o cabo delimitador, não crie dobras acentuadas.



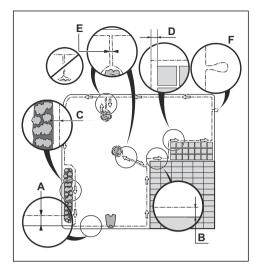
**CUIDADO:** Para um funcionamento cuidado e sem ruído, isole todos os obstáculos, tais como árvores, raízes e pedras.

O cabo delimitador deve ser colocado como um laço em redor da área de trabalho. Os sensores no produto detetam a respetiva aproximação ao cabo delimitador, e o produto escolhe outra direção. Todas as partes da área de trabalho têm de estar a uma distância máxima de 15 m/50 pés do cabo delimitador.

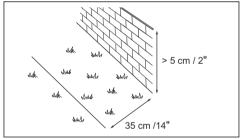
Para facilitar a ligação entre o cabo de guia e o cabo delimitador, recomenda-se efetuar um ilhó onde o cabo de guia será ligado. Efetue o ilhó a, aproximadamente, 20 cm/8 pol. do cabo delimitador.



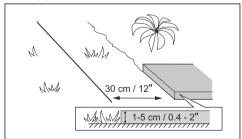
**Nota:** Elabore um plano da área de trabalho antes de instalar o cabo delimitador e o cabo de guia.



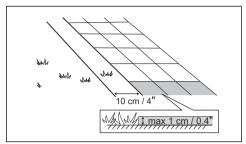
- Coloque o cabo delimitador à volta de toda a área de trabalho (A). Adapte a distância entre o cabo delimitador e os obstáculos.
- Coloque o cabo delimitador a 35 cm/14 pol. (B) de um obstáculo que tenha mais de 5 cm/2 pol. de altura.



 Coloque o cabo delimitador a 30 cm/12 pol. (C) de um obstáculo que tenha 1-5 cm/0.4-2 pol. de altura.



 Coloque o cabo delimitador a 10 cm/4 pol. (D) de um obstáculo que tenha menos de 1 cm/0.4 pol. de altura.



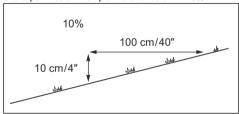
 Se tiver um caminho de lajes que se encontre ao nível da relva, coloque o cabo delimitador abaixo do caminho de lajes.

**Nota:** Se o caminho de lajes tiver, no mínimo, 30 cm/12 pol. de largura, utilize a definição de fábrica para a função *Ultrapassar o cabo* para cortar toda a relva adjacente ao caminho de lajes. Consulte *Para definir a função Ultrapassou o cabo na página 29.* 

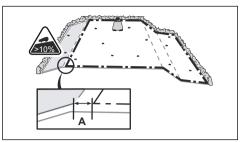
- Se criar uma ilha, coloque junto o cabo delimitador que vai até à ilha (E). Coloque os cabos na mesma estaca. Consulte Para criar uma ilha na página 19.
- Faça um ilhó (F) no ponto onde o cabo de guia deve ser ligado ao cabo delimitador.

#### 3.4.3.1 Para colocar o cabo delimitador num declive

O produto pode ser utilizado em declives de 35%. Os declives demasiado íngremes têm de ser isolados com o cabo delimitador. O declive (%) é calculado como altura por metro. Exemplo: 10 cm/100 cm = 10%.



- Para declives com uma inclinação superior a 35% no interior da área de trabalho, isole o declive com o cabo delimitador.
- Para declives com uma inclinação superior a 10% ao longo da extremidade exterior da relva, coloque o cabo delimitador a 20 cm / 8 pol. (A) da extremidade.



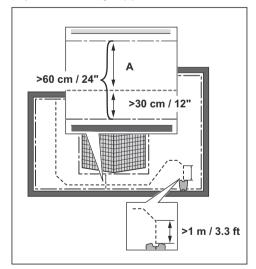
 Para declives adjacentes a uma estrada pública, coloque uma barreira com um mínimo de 15 cm/ 6 pol. ao longo da extremidade exterior do declive. Pode utilizar uma parede ou uma vedação como barreira.

#### 3.4.3.2 Passagens

Uma passagem é uma secção com cabo delimitador em cada lado que liga 2 partes da área de trabalho. A distância entre o cabo delimitador em cada lado da passagem tem de ser de, no mínimo, 60 cm/24 pol.

**Nota:** Se a passagem tiver menos de 2 m / 6.5 pol. de largura, instale um cabo de guia através da passagem.

A distância mínima recomendada entre o cabo de guia e o cabo delimitador é de 30 cm/12 pol. O produto segue sempre à esquerda do cabo de guia, para quem está de frente para a estação de carregamento. Recomenda-se que disponibilize o maior espaço livre possível à esquerda do cabo de guia (A).



#### 3.4.3.3 Para criar uma ilha



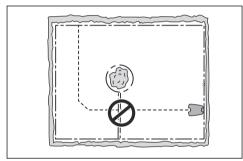
CUIDADO: Não coloque uma secção do cabo delimitador sobre a outra. As secções do cabo delimitador devem ficar em paralelo.



**CUIDADO:** Não coloque o cabo de guia por cima do cabo delimitador.



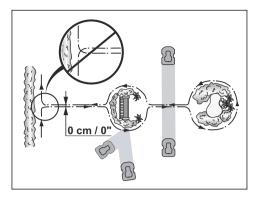
CUIDADO: Isole ou remova obstáculos com menos de 15 cm/5.9 pol. de altura. Isole ou remova obstáculos que se encontrem ligeiramente inclinados, por exemplo, pedras, árvores ou raízes. Isto evitará danos nas lâminas do produto.



Para criar uma ilha, isole as zonas na área de trabalho com o cabo delimitador. Recomendamos que isole todos os objetos estáveis na área de trabalho.

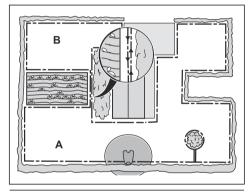
Alguns obstáculos são resistentes a colisões, por exemplo, árvores ou arbustos com altura superior a 15 cm/5.9 pol. Ao colidir com o obstáculo, o produto seleciona uma nova direção.

- Coloque o cabo delimitador junto e à volta do obstáculo para criar uma ilha.
- Junte as 2 secções do cabo delimitador de e para a ilha. Isto fará com que o produto passe sobre o cabo.
- Coloque as 2 secções do cabo delimitador na mesma estaca.



#### 3.4.3.4 Para criar uma área secundária

Crie uma área secundária (B) se a área de trabalho tiver 2 áreas que não estejam ligadas a uma passagem. A área de trabalho com a estação de carregamento é a área principal (A).



**Nota:** É necessário deslocar o produto manualmente entre as áreas principal e secundária.

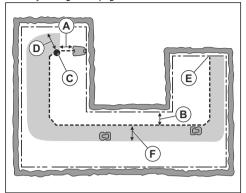
 Coloque o cabo delimitador à volta da área secundária (B) para criar uma ilha. Consulte Para criar uma ilha na página 19.

**Nota:** O cabo delimitador tem de ser colocado como um laço em redor de toda a área de trabalho (A + B).

**Nota:** Quando o produto corta relva na área secundária, é possível selecionar o modo *Área secundária*. Consulte *2.ª área na página 33*.

# 3.4.4 Para examinar onde colocar o cabo de guia

Coloque o cabo de guia da estação de carregamento através da área de trabalho e ligue-o ao cabo delimitador. A instalação do cabo de guia é importante para uma calibração do guia bem-sucedida; consulte Calibração do guia na página 24.



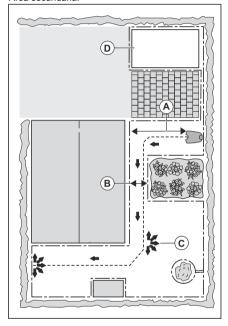
- Coloque o cabo de guia numa linha, no mínimo, 1 m/3.3 pés à frente da estação de carregamento (A).
- Coloque o cabo de guia a, no mínimo, 30 cm/1 pés do cabo delimitador (B).
- Ponto de partida (C). Consulte Ponto de partida na página 28.
- Distância mínima de 60 cm/2 pés, perpendicular ao cabo de guia (D). Se a distância for inferior, o processo de calibração é interrompido. Para obter o corredor do guia mais largo possível, mantenha uma distância mínima de 1.35 m/4.5 pés. Consulte Calibração do guia na página 24.
- Onde o cabo de guia está ligado ao cabo delimitador (E).
- Corredor do guia (F). O produto segue sempre à esquerda do cabo de guia, para quem está de frente para a estação de carregamento. Certifiquese de que o cabo de guia tem o maior espaço livre possível à esquerda do cabo de guia.

**Nota:** O produto funciona sempre no corredor de guia, mas alterna a distância até ao cabo de guia.

#### 3.4.5 Exemplos de locais de trabalho

- Se a estação de carregamento for colocada numa área pequena (A), certifique-se de que a distância até ao cabo delimitador é de, no mínimo, 2 m/
   6.6 pés à frente da estacão de carregamento.
- Se a área de trabalho tiver uma passagem (B) sem cabo de guia instalado, a distância mínima entre os cabos delimitadores é de 2 m/6.5 pés.

- Com um cabo de guia instalado através da passagem, a distância mínima entre os cabos delimitadores é de 60 cm/24 pol. Utilize a função *CorridorCut* para cortar esta passagem. Consulte *Cobertura do relvado e CorridorCut na página 27.*
- Se a área de trabalho tiver áreas ligadas por uma passagem estreita (B), é possível configurar o produto para, em primeiro lugar, seguir e, em seguida, se afastar do cabo de guia após uma determinada distância (C). As definições podem ser alteradas em *Cobertura do relvado e CorridorCut na página 27*.
- Se a área de trabalho incluir uma área secundária (D), consulte 2.ª área na página 33. Coloque o produto na área secundária e selecione modo Área secundária.



## 3.5 Instalação do produto

#### 3.5.1 Ferramentas de instalação

- Martelo/marreta de plástico: para simplificar a colocação de estacas no solo.
- Corta-relva de rebordos/pá direita: para enterrar o cabo delimitador.
- Alicate universal: para cortar o cabo delimitador e juntar e apertar os conectores.
- Alicate ajustável: para juntar e apertar os acopladores.

## 3.5.2 Instalar a estação de carregamento



**ATENÇÃO:** Respeite os regulamentos nacionais sobre a segurança elétrica.



**ATENÇÃO:** O produto apenas pode ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida pela GARDENA.



ATENÇÃO: Não coloque a fonte de alimentação a uma altura em que exista o risco de entrar em contacto com água. Não coloque a fonte de alimentação no chão.



ATENÇÃO: Não coloque a fonte de alimentação estanque. A água de condensação pode danificar a fonte de alimentação e aumentar o risco de choque elétrico.



ATENÇÃO: Risco de choque elétrico. Instale apenas num dispositivo diferencial residual (DDR) com uma corrente de disparo máxima de 30 mA quando ligar a fonte de alimentação à tomada de alimentação. Aplicável para os EUA/Canadá. Se a fonte de alimentação estiver instalada no exterior: Risco de choque elétrico. Instale apenas numa tomada GFCI de classe A coberta (RCD) com um invólucro à prova de água com a cobertura da vela do acessório inserida ou removida.



**CUIDADO:** Não faça furos novos na placa da estação de carregamento.



**CUIDADO:** Não coloque os pés na placa base da estação de carregamento.



ATENÇÃO: O cabo de alimentação e o cabo de extensão têm de estar fora da área de trabalho para evitar danos nos cabos.

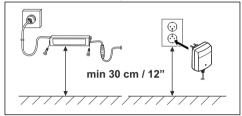
Para ligar a fonte de alimentação utilize apenas uma tomada de alimentação ligada a um dispositivo diferencial residual (DDR).

 Leia e compreenda as instruções sobre onde colocar a estação de carregamento. Consulte Analisar onde colocar a estação de carregamento na página 15.

 Coloque a estação de carregamento na área selecionada.

**Nota:** Não prenda a estação de carregamento ao solo com os parafusos até que o cabo de guia esteja instalado. Consulte *Para instalar o cabo de guia na página 22*.

- Ligue o cabo de baixa tensão à estação de carregamento.
- Coloque a fonte de alimentação a uma altura mínima de 30 cm / 12 pol.



 Ligue o cabo da fonte de alimentação a uma tomada de alimentação de 100 - 240 V.

**Nota:** Quando a estação de carregamento for ligada, é possível carregar o produto. Coloque o produto na estação de carregamento, enquanto coloca o cabo delimitador e o cabo de guia. Ligue o produto para iniciar o respetivo carregamento. Consulte *O botão ON/OFF na página 32*. Não prossiga com quaisquer definições do produto antes de a instalação estar concluída.

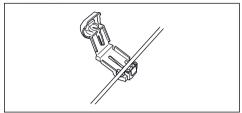
- Fixe o cabo de baixa tensão ao chão com estacas ou enterre-o. Consulte Colocar o cabo na posição com estacas na página 22 ou Para enterrar o cabo delimitador ou o fio de quia na página 23.
- Ligue os fios à estação de carregamento após concluir a instalação do cabo delimitador e do cabo de guia. Consulte Para instalar o cabo delimitador na página 21 e Para instalar o cabo de guia na página 22.
- Prenda a estação de carregamento ao solo com os parafusos fornecidos após instalar o cabo de guia. Consulte Para instalar o cabo de guia na página 22.

## 3.5.3 Para instalar o cabo delimitador



CUIDADO: Não coloque cabo restante numa bobina. A bobina provoca interferências com o produto.

- Coloque o cabo delimitador à volta de toda a área de trabalho. Inicie e conclua a instalação atrás da estacão de carregamento.
- Abra o conector e coloque o cabo delimitador no conector.



Feche o conector com um alicate.



- Corte o cabo delimitador 1-2 cm / 0.4-0.8 pol. acima de cada conector.
- Empurre o conetor direito em direção ao pino de metal na estação de carregamento com a marca "R"
- Empurre o conetor esquerdo em direção ao pino de metal na estação de carregamento com a marca "L".

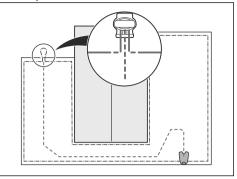
### 3.5.4 Para instalar o cabo de guia



CUIDADO: Cabos geminados ou um bloco terminal de parafuso isolado com fita isoladora não é uma união satisfatória. A humidade do solo provocará a oxidação do fio e, após algum tempo, causará uma quebra no circuito.

- 1. Abra o conetor e coloque o fio no conector.
- 2. Feche o conetor com um alicate.
- Corte o cabo de guia 1-2 cm/0.4-0.8 pol. acima de cada conetor.
- Empurre o cabo de guia através da ranhura na placa da estação de carregamento.
- Empurre o conector em direção ao pino de metal na estação de carregamento com a marca "G".
- Desligue a estação de carregamento da tomada de alimentação.
- Coloque a extremidade do cabo de guia no ilhó no cabo delimitador.
- 8. Corte o cabo delimitador com um alicate de corte.

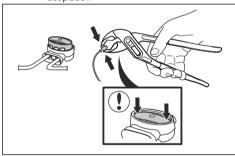
 Ligue o cabo de guia ao cabo delimitador com um acoplador.



 a) Coloque as 2 extremidades do cabo delimitador e a extremidade do cabo de guia no acoplador.

**Nota:** Certifique-se de que consegue ver as extremidades dos cabos através da área transparente do acoplador.

 Empurre a cobertura do acoplador com um alicate ajustável para fixar os cabos no acoplador.



- Fixe o cabo de guia ao chão com estacas ou enterre-o. Consulte Colocar o cabo na posição com estacas na página 22 ou Para enterrar o cabo delimitador ou o fio de guia na página 23.
- Ligue a estação de carregamento à tomada de alimentação.

# 3.6 Colocar o cabo na posição com estacas



**CUIDADO:** Certifique-se de que as estacas fixam o cabo delimitador e o cabo de guia no chão.



CUIDADO: Cortar a relva demasiado curta imediatamente após a instalação pode danificar o isolamento do cabo. Os danos no isolamento podem não causar problemas durante algumas semanas ou até meses.

- Coloque o cabo delimitador e o cabo de guia no chão.
- Coloque as estacas a uma distância mínima entre elas de 100 cm/40 pol.
- 3. Fixe as estacas ao chão com um martelo ou com uma marreta de plástico.

**Nota:** Após algumas semanas o fio deixa de estar visível devido ao crescimento da relva.

# 3.7 Para enterrar o cabo delimitador ou o fio de quia

- Abra uma ranhura no solo com um corta-relva de rebordos ou com uma pá.
- Coloque o cabo delimitador ou o fio de guia a uma profundidade de 1-20 cm / 0.4-8 pol.

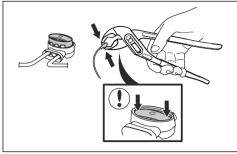
# 3.8 Para aumentar o cabo delimitador ou o cabo de guia

**Nota:** Aumente o cabo delimitador ou o cabo de guia caso este seja demasiado curto para a área de trabalho. Utilize peças originais, por exemplo acopladores.

- Desligue a estação de carregamento da tomada de alimentação.
- Com um alicate de corte, corte o cabo delimitador ou o cabo de guia no ponto onde seja necessário instalar a extensão.
- Acrescente cabo onde seja necessário para instalar a extensão.
- Coloque o cabo delimitador ou o cabo de guia em posição.
- 5. Coloque as extremidades do fio num acoplador.

**Nota:** Certifique-se de que consegue ver as extremidades do cabo delimitador ou do cabo de guia através da área transparente do acoplador.

 Empurre a cobertura do acoplador com um alicate aiustável para fixar os cabos no acoplador.

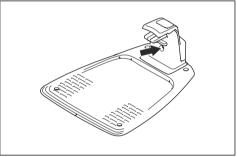


- Coloque o cabo delimitador ou o cabo de guia na devida posição com estacas.
- Ligue a estação de carregamento à tomada de alimentação.

## 3.9 Depois da instalação do produto

# 3.9.1 Para efetuar uma inspeção visual da estação de carregamento

 Certifique-se de que a luz indicadora LED na estação de carregamento tem uma luz verde.



 Se a luz indicadora LED não tiver uma luz verde, faça uma verificação da instalação. Consulte Luz indicadora na estação de carregamento na página 45 e Instalar a estação de carregamento na página 21.

#### 3.9.2 Para efetuar os aiustes básicos

Antes de o produto começar a funcionar pela primeira vez, tem de efetuar os ajustes básicos.

- 1. Coloque o produto na estação de carregamento.
- 2. Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos.

**Nota:** Se a bateria estiver muito fraca, o produto tem de ser carregado antes de o poder ligar.

 Prima os botões de seta e o botão OK. Selecione o idioma, o país, a data e a hora e defina um código PIN.

**Nota:** Não é possível utilizar 0000 como código PIN

 Prima o botão **Start** e feche a cobertura para iniciar a calibração do guia.

**Nota:** Se a bateria estiver demasiado fraca, o produto tem de carregar totalmente as baterias antes de iniciar a calibração do guia. Consulte *Calibração do guia na página 24*.

## 3.9.3 Calibração do guia

O processo de calibração é automático e define um corredor de guia o mais largo possível para reduzir as marcas no relyado.

**Nota:** O produto move-se sempre no corredor de guia, mas muda a distância até ao cabo de guia.

A calibração do guia é iniciada quando o produto se encontra no ponto de partida. O produto afasta-se perpendicularmente do cabo de guia no lado esquerdo para uma distância máxima de 1.35 m/4.4 pés ou até atingir o cabo delimitador ou um obstáculo. O lado esquerdo significa que está à sua esquerda quando olha em frente para a estação de carregamento. Esta distância é definida como a largura máxima do corredor e a calibração do guia está concluída. O produto desloca-se ao longo do cabo de guia para testar se consegue seguir o cabo de guia. O produto segue o cabo de guia até ao ponto em que o cabo de guia está ligado ao cabo delimitador. O produto começa a cortar quando se encontra no cabo delimitador.

#### 3.9.3.1 Efetuar novamente a calibração do guia

- Prima o botão **Menu** durante 3 segundos para aceder ao menu *Info rápida*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Avançadas > Calibrar > Calibração do guia.
- 3. Coloque o produto na estação de carregamento.
- Prima o botão **Start** para iniciar a calibração automática.

# 3.10 Para efetuar as definições de produto

Utilize o painel de controlo para configurar todas as definições do produto. O painel de controlo tem um visor e um teclado; pode aceder a todas as funções através dos menus. As funções têm definições de fábrica aplicáveis à maioria das áreas de trabalho, no entanto, estas podem ser adaptadas às condições de cada área de trabalho.

#### 3.10.1 Estrutura do menu

O menu principal contém:

- Horário
- SensorControl
- Smart System (apenas para smart SILENO city e smart SILENO life)
- Configurações

Consulte *Descrição geral da estrutura do menu 1 na* página 7 e *Descrição geral da estrutura do menu 2 na* página 8.

#### 3.10.2 Para aceder ao menu

- Prima o botão STOP.
- Utilize os botões de **seta** para cima/baixo e o botão **OK** para introduzir o código PIN.
- Prima o botão MENU.

## 3.10.3 Para efetuar as definições de programação



Pode definir a programação de 2 formas:

- Defina a programação utilizando o assistente. Consulte Assistente na página 24.
- Defina a programação no menu Avançado. Consulte Para definir a programação na página 25.

**Nota:** Para obter o melhor resultado, o relvado não deve ser cortado com demasiada frequência. Se o produto tiver permissão para funcionar com demasiada frequência, o relvado poderá ficar com um aspeto achatado. O produto também é sujeito a desgaste desnecessário.

## 3.10.3.1 Assistente

O assistente é uma ferramenta rápida para encontrar definições de programação adequadas para o relvado.

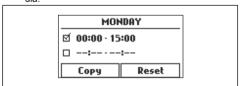
- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Agendamento > Assistente.
- Introduza a sua estimativa da dimensão do relvado. Não é possível introduzir uma dimensão de relvado maior do que a capacidade de trabalho máxima.
- Prima o botão **OK** para confirmar a dimensão do relvado. Quando for introduzida a dimensão do relvado, o assistente sugere um programa diário adequado (consulte o passo 7) ou a necessidade de introduzir dias de inatividade.

- Escolha o(s) dia(s) em que o produto deve ser ficar inativo. Utilize os botões de seta para cima/ baixo para se deslocar de um dia para o outro.
- Prima o botão **OK** para confirmar o(s) dia(s) de inatividade selecionado(s).
- O assistente sugere um programa diário para os dias ativos. Se pretender deslocar o intervalo da programação para mais cedo ou mais tarde no dia, prima os botões de **seta** para cima ou para baixo.
- Prima o botão **OK** para confirmar a programação diária. É apresentada uma visão geral da programação diária. Prima o botão **OK** para voltar ao menu principal.

**Nota:** Para alterar as definições de programação para dias de atividade individuais, utilize o menu Agendamento > Avançadas.

#### 3.10.3.2 Para definir a programação

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24.*
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Agendamento > Avancadas > Descrição geral.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para selecionar o dia.
- Utilize o botão de seta para a esquerda para selecionar o período.
- Prima o botão OK.
- Calcule as horas de funcionamento adequadas. Consulte Faça uma estimativa do tempo de funcionamento necessário na página 25.
- Introduza a hora com os botões de seta. O produto pode cortar a relva em 1 ou 2 períodos em cada dia.



 Se pretender que o produto não corte a relva num dia específico, retire a seleção da caixa adjacente nos 2 períodos de tempo.

## 3.10.3.3 Faça uma estimativa do tempo de funcionamento necessário

Se a área de trabalho for inferior à capacidade máxima do produto, é necessário definir a programação para diminuir o desgaste do relvado e do produto. O produto tem um tempo máximo de corte todos os dias. Pode definir o tempo de funcionamento do produto na programação. O tempo de funcionamento inclui corte, procura e carregamento. O tempo de funcionamento pode ser diferente devido a muitas razões, por exemplo,

a disposição da área de trabalho, o crescimento da relva e a idade da bateria. Quando o produto tiver funcionado durante o tempo máximo de corte num dia, a mensagem *O corte de hoje está concluído* é apresentada no visor do produto.

Os tempos de funcionamento recomendados para alguns exemplos de área de trabalho são apresentados na tabela abaixo. Se o resultado não for satisfatório, aumente o tempo de funcionamento.

SILENO city	Área, m²	Tempo de funcio- namento recomen- dado, h
	250	6-7
	500	13-15

SILENO life	Área, m²	Tempo de funcio- namento recomen- dado, h
	250	3-4
	500	7-8
	750	12-13
	1000	16-17
	1250	21-22

#### 3.10.3.4 Copiar as definições de programação

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de **seta** e o botão **OK** para avançar através da estrutura do menu Agendamento > Avançadas > Descrição geral > Copiar.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para copiar as definições de programação. Pode copiar as definições de programação dia a dia ou a semana completa.



#### 3.10.3.5 Repor as definições de programação

É possível remover todas as definições de programação e utilizar as definições de fábrica.

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Programar > Avançadas > Descrição geral > Repor.

- a) Prima os botões de **seta** para selecionar *Dia*  atual para repor as definições de fábrica apenas para o dia atual.
- b) Prima os botões de **seta** para selecionar *Toda a semana* para repor todas as definições de programação para as definições de fábrica.
- 3. Prima o botão OK.

#### 3.10.4 SensorControl



O SensorControl ajusta automaticamente o tempo de corte ao crescimento da relva. Não é permitido que o produto funcione mais do que as definições de programação.

**Nota:** Ao utilizar o *SensorControl*, recomenda-se que permita o máximo de tempo de funcionamento possível para o *SensorControl*. Não restrinja a programação mais do que o necessário.

O primeiro funcionamento do dia é definido pelas definições de programação. O produto completa sempre 1 ciclo de corte e, em seguida, o *SensorControl* seleciona se o produto vai ou não continuar a funcionar.

**Nota:** O *SensorControl* é reiniciado se o produto não funcionar durante mais de 50 horas ou se efetuar uma *Reposição de todas as definições do utilizador.* O *SensorControl* não é alterado se for efetuada uma *Reposição das definições de programação.* 

### 3.10.4.1 Definir o SensorControl

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24.*
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu SensorControl > Utilizar o SensorControl.
- Prima o botão **OK** para selecionar o SensorControl.
- 4. Prima o botão RETROCEDER.

### 3.10.4.2 Definir a frequência do SensorControl

Defina com que frequência o produto tem de cortar a relva quando o *SensorControl* estiver a ser utilizado. Existem 3 níveis de frequência: *Baixa, Média* e *Alta*. Quanto maior for a frequência, mais sensível o produto é ao crescimento da relva. Ou seja, se o crescimento da relva for elevado, o produto pode funcionar durante mais tempo.

**Nota:** Se os resultados de corte não forem ideais ao utilizar o *SensorControl*, poderá ser necessário ajustar

as definições de programação. Não restrinja a programação mais do que o necessário. Além disso, verifique se o disco da lâmina está limpo e se as lâminas estão em bom estado.

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu SensorControl > Tempo de corte.
- Utilize os botões de **seta** para selecionar a frequência *Baixa, Média* ou *Alta*.
- Prima o botão RETROCEDER.

#### 3.10.5 Nível de segurança



Existem 2 níveis de segurança para o SILENO city e 3 níveis de segurança para o SILENO life.

Função	Baixo	Médio (SILENO life) Alta (SILENO city)	Alta (SILENO life)
Alarme			Х
Código PIN		Х	Х
Bloqueio de tempo	Х	×	Х

- Alarme É emitido um alarme no caso de o código PIN não ser introduzido no espaço de 10 segundos depois de premir o botão STOP. O alarme também é acionado quando o produto é levantado. O alarme para quando é introduzido o código PIN.
- Código PIN É necessário introduzir o código PIN correto para aceder à Estrutura do menu do produto. Se introduzir um código PIN errado 5 vezes, o produto fica bloqueado durante algum tempo. O bloqueio é prolongado por cada tentativa incorreta adicional.
- Bloqueio de tempo O produto bloqueia se o código PIN não for introduzido durante 30 dias. Introduza o código PIN para ter acesso ao produto.

#### 3.10.5.1 Definir o nível de segurança

Selecione 1 dos níveis de segurança para o produto.

1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.

- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Segurança > Nível de segurança.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para selecionar o nível de segurança.
- 4. Prima o botão OK.

#### 3.10.5.2 Segurança - Avançado

#### Criar um novo sinal de laço

O sinal de laço é selecionado aleatoriamente para criar uma ligação única entre o produto e a estação de carregamento. Em alguns casos raros, poderá haver a necessidade de criar um novo sinal, por exemplo, se duas instalações adjacentes tiverem sinais muito semelhantes.

- 1. Coloque o produto na estação de carregamento.
- 2. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Segurança > Avançado > Novo sinal de laço.
- Aguarde a confirmação de que o sinal de laço foi criado. Normalmente, este processo demora 10 segundos.

#### Alterar o código PIN

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Segurança > Avançadas > Alterar código PIN.
- 3. Introduza o novo código PIN.
- 4. Prima o botão **OK**.
- 5. Volte a introduzir o novo código PIN.
- 6 Prima o botão **OK**
- 7. Tome nota do novo código PIN. Consulte Introdução na página 3.

#### 3.10.6 Cobertura do relvado e CorridorCut

Se a área de trabalho incluir zonas afastadas ligadas por passagens estreitas, as funções *Cobertura do relvado* e *CorridorCut* são úteis para poder manter o relvado bem cortado em todo o jardim. A função *Cobertura do relvado* é utilizada para direcionar o produto para zonas afastadas da área de trabalho. A função *CorridorCut* é utilizada durante o corte em passagens estreitas. Deve ser instalado um cabo de guia para utilizar estas funções. É possível definir um máximo de 3 áreas afastadas.

Com a função *Cobertura do relvado*, o produto começa por seguir e, em seguida, deixa o cabo de guia após uma determinada distância e começa a cortar a relva.

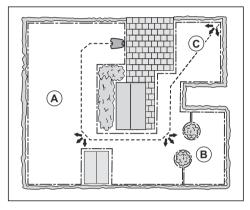
A função *CorridorCut* é adequada para cortar em passagens estreitas com 60 cm - 1.5 m/23 pol. - 4.9 pés de largura. O produto desloca-se num padrão para cobrir a largura da passagem. O produto inicia a função

CorridorCut na distância definida em relação à estação de carregamento. Quando chega ao fim da passagem estreita, o produto continua e corta o relvado normalmente.

Área A. aproximadamente 50%

Área B, aproximadamente 30%

Área C, aproximadamente 20%



#### 3.10.6.1 Para definir a função de alcance do relvado

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Cobertura do relvado > Área 1-3.
- 3. Utilize o botão de **seta** para selecionar a área.
- 4. Prima o botão OK.
- Meças as distâncias entre a estação de carregamento e o início da área. Meça ao longo do cabo de guia. Consulte Para medir a distância desde a estação de carregamento na página 28.
- Prima os botões de **seta** para selecionar a distância medida em m.
- 7. Prima o botão OK.
- Utilize os botões de seta para selecionar a percentagem de tempo de corte que o produto tem de cortar na área. A percentagem é igual à percentagem da área em relação à área de trabalho completa.
  - a) Meça a área.
  - b) Divida a área medida pela área de trabalho total.
  - c) Converta o resultado para percentagem.

**Nota:** A soma das áreas 1 a 3 deve ser igual ou inferior a 100%. Se a soma for inferior a 100%, por vezes, o produto passa por cima do cabo de guia e começa a cortar no ponto de partida. Consulte *Ponto de partida na página 28*.

9. Prima o botão BACK (retroceder).

#### 3.10.6.2 Definir a função CorridorCut

**Nota:** Para evitar que a relva na passagem estreita fique gasta, a GARDENA recomenda que defina uma percentagem baixa para a função *CorridorCut*.

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24.*
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Cobertura do relvado > Área 1-3.
- 3. Utilize os botões de **seta** para selecionar a área.
- 4. Prima o botão OK.
- Meças as distâncias entre a estação de carregamento e o início da passagem estreita. Meça ao longo do cabo de guia. Consulte Para medir a distância desde a estação de carregamento na página 28.

**Nota:** Certifique-se de que a distância para a função *CorridorCut* está definida no interior da passagem estreita.

- Prima os botões de **seta** para selecionar a distância.
- 7. Prima o botão OK.
- Utilize os botões de seta para selecionar a % do tempo de corte em que o produto tem de começar o corte na passagem estreita.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para selecionar Mais > CorridorCut.
- 10. Prima o botão **OK** para ativar o *CorridorCut*.
- 11. Prima o botão RETROCEDER.

## 3.10.6.3 Para efetuar um teste da função Alcance do relvado

- 1. Coloque o produto na estação de carregamento.
- 2. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu* na página 24.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Cobertura do relvado > Área 1-3 > Mais > Teste.
- Prima o botão OK.
- Prima o botão START.
- 6. Feche a cobertura.
- Certifique-se de que o produto consegue localizar a área.

## 3.10.6.4 Para medir a distância desde a estação de carregamento

- 1. Coloque o produto na estação de carregamento.
- Efetue os passos 1 a 3 em Para aceder ao menu na página 24.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Cobertura do relvado > Área 1-3 > Qual a distância?
- Utilize os botões de **seta** para definir 500 m/540 jardas como uma distância.
- Prima o botão OK.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Cobertura do relvado > Área 1-3 > Mais > Teste.
- Prima o botão OK.
- Prima o botão STOP quando o produto se encontrar na distância que seleciona para a medição. A distância é apresentada no visor.

## 3.10.6.5 Para ativar ou desativar a função de alcance do relyado

Ative ou desative a função *Alcance do relvado* para cada área.

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Cobertura do relvado > Área 1-3 > Desativar.
- Prima o botão OK.
- Prima o botão RETROCEDER.

#### 3.10.6.6 Para repor as definições de Alcance do relvado

Pode repor as definições de *Alcance do relvado* para cada área e utilizar a definição de fábrica.

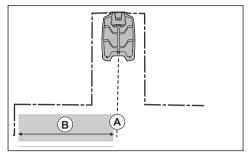
- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Cobertura do relvado > Área 1-3 > Mais > Repor.
- Prima o botão OK.

#### 3.10.7 Ponto de partida

Esta função permite-lhe controlar a distância que o produto percorre ao longo do cabo de guia desde a estação de carregamento antes de começar a funcionar. A definição de fábrica é 60 cm/2 pés e a distância máxima é 300 cm/10 pés.

**Nota:** O produto passa por cima do cabo de guia, da estação de carregamento até ao ponto de partida. Mantenha uma distância o mais curta possível do ponto de partida para reduzir o risco de formação de marcas no relvado.

Se a estação de carregamento for colocada numa área com espaço limitado, por exemplo, entre canteiros de flores, é importante escolher um bom ponto de partida para que o processo de calibração do guia seja otimizado. Consulte *Calibração do guia na página 24*.



#### A) Ponto de partida

B) Distância mínima de 60 cm/2 pés (perpendicular ao cabo de guia). Se a distância for inferior, o processo de calibração é interrompido. Para obter o corredor do guia mais largo possível, mantenha uma distância mínima de 1.35 m/4.5 pés. Consulte *Calibração do guia na página* 24

#### 3.10.7.1 Para definir o ponto de partida

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize o botão de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Instalação > Ponto de partida.
- Utilize os botões de seta para especificar a distância em cm.
- Prima o botão RETROCEDER.

#### 3.10.8 Função Ultrapassar o cabo

A parte dianteira do produto desloca-se sempre para além do cabo delimitador a uma distância especificada. Em seguida, o produto desloca-se para trás e muda de direção. A definição de fábrica é 32 cm/12 pol. Pode selecionar uma distância de 20-40 cm/8-15 pol.

**Nota:** Se alterar a distância para *Ultrapassar o cabo*, a distância muda ao longo do cabo delimitador em todas as partes da área de trabalho.

#### 3.10.8.1 Para definir a função Ultrapassou o cabo

- Efetue os passos 1 a 3 em Para aceder ao menu na página 24.
- Utilize o botão de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Instalação > Ultrapassar o cabo.
- 3. Utilize os botões de seta para definir a distância.
- 4. Prima o botão RETROCEDER.

#### 3.10.9 Modo ECO

Se o *modo ECO* estiver ativado, este desativa o sinal no laço de limite, no cabo de guia e na estação de carregamento quando o produto está estacionado ou a carregar.

**Nota:** Utilize o *modo ECO* para economizar energia e evitar a interferência com outros equipamentos, por exemplo, anéis de indução magnética ou portas de garagem.

**Nota:** Para ligar o produto manualmente na área de trabalho, prima o botão **STOP** antes de retirar o produto da estação de carregamento. Caso contrário, o produto não pode ser ligado na área de trabalho.

#### 3.10.9.1 Para definir o modo Eco

- Efetue os passos 1 a 3 em Para aceder ao menu na página 24.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Instalação > Modo ECO.
- 3. Prima o botão **OK** para selecionar o *modo ECO*.
- Prima o botão RETROCEDER.

# 3.10.10 Para evitar colisões com a "casa" do robô GARDENA

Se tiver instalado uma "casa" do robô GARDENA (disponível como acessório), o desgaste do produto e da "casa" do robô diminui quando seleciona a função Evitar colisões com a "casa" do robô.

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Instalação > "Casa" do robô > Evitar colisões com a "casa" do robô.
- Prima o botão BACK (retroceder).

**Nota:** Se a função *Evitar colisões com a "casa" do robô* estiver selecionada, pode verificar-se a existência de relva por cortar em redor da estação de carregamento.

#### 3.10.11 Sensor de gelo

A relva é extremamente sensível ao desgaste se o jardim estiver coberto de gelo. Se o *Sensor de gelo* estiver ativado, o produto não pode começar a cortar a relva se a temperatura for inferior a 5 °C/41 °F.

**Nota:** O sensor de gelo encontra-se no interior do chassi e pode haver um atraso em comparação com a temperatura ambiente.

#### 3.10.11.1 Definir o sensor de gelo

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Instalacão > Sensor de gelo.
- Prima o botão **OK** para selecionar o *Sensor de gelo*.
- Prima o botão RETROCEDER.

#### 3.10.12 Geral

Em Geral pode alterar as definições gerais do produto.

#### 3.10.12.1 Para definir a data e a hora

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24.*
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Geral > Horas e data.
- Utilize os botões de seta para definir a hora e, em seguida, prima o botão RETROCEDER.
- Utilize os botões de seta para definir a data e, em seguida, prima o botão RETROCEDER.
- Utilize os botões de seta para definir o formato da hora e, em seguida, prima o botão RETROCEDER.
- Utilize os botões de seta para definir o formato da data e, em seguida, prima o botão RETROCEDER.

#### 3.10.12.2 Para definir o idioma

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Geral > Idioma.
- Utilize os botões de seta para selecionar o idioma e, em seguida, prima o botão BACK.

#### 3.10.12.3 Para definir o país

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu* na página 24.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através do menu de estrutura Definições > Geral > País.
- Utilize os botões de seta para selecionar o país e, em seguida, prima o botão BACK.

#### 3.10.12.4 Definir o formato da unidade

1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.

- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Geral > Formato da unidade.
- Utilize os botões de seta para selecionar o formato da unidade e, em seguida, prima o botão RETROCEDER.

#### 3.10.12.5 Para repor todos os ajustes do utilizador

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Definições > Geral > Repor todas as definições do utilizador.
- Utilize o botão de seta para a direita para selecionar Continuar com a reposição de todas as definicões do utilizador?
- Prima o botão **OK** para restabelecer todos os ajustes de utilizador.

**Nota:** As definições de nível de segurança, código PIN, sinal do laço, mensagens, data e horas, idioma e país não são restabelecidas.

#### 3.10.12.6 O menu Acerca de

O menu Acerca de apresenta informações relacionadas com o produto, nomeadamente o número de série e as versões de firmware.

## 3.10.13 Smart System GARDENA



Apenas para smart SILENO city e smart SILENO life.

**Nota:** Certifique-se de que o produto smart está completamente instalado na área de trabalho antes de o adicionar à aplicação Smart System GARDENA. Consulte *Instalação na página 15*.

O produto pode estabelecer ligação a dispositivos móveis com a aplicação Smart System GARDENA instalada. O Smart System GARDENA possibilita a interação sem fios entre o produto smart e o Smart System GARDENA.

No menu Smart System do produto, pode:

- ativar a inclusão ou exclusão do seu produto smart a partir da aplicação Smart System GARDENA.
- verificar o estado da ligação sem fios ao Smart System.

Quando o produto smart faz parte do Smart System, alguns menus no visor do produto estão desativados. Ainda é possível ver todas as definições do produto, mas algumas só podem ser alteradas através da aplicação Smart System GARDENA. As seguintes

definições estão bloqueadas na seleção do menu do produto smart:

- Programar
- Horas e Data
- Língua
- País

#### 3.10.13.1 Definir a função Ativar o modo de inclusão

Para incluir o seu produto smart na aplicação Smart System GARDENA:

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para aceder ao menu Smart System.
- Utilize o botão de seta para a direita e o botão OK para selecionar a opção Sim para Ativar o modo de inclusão.
- Utilize os botões de seta para cima/baixo para introduzir o código PIN e prima o botão OK.
- 5. O código de inclusão é apresentado no visor do produto.
- Siga as instruções apresentadas na aplicação Smart System GARDENA.

A sequência de inclusão pode demorar vários minutos. Quando a inclusão for concluída, regressará automaticamente ao ecrã inicial do produto. Se, por qualquer motivo, a inclusão falhar, tente novamente.

#### 3.10.13.2 Inclusão na aplicação

A inclusão de todos os dispositivos inteligentes GARDENA é feita através da aplicação Smart System.

#### Transferir a aplicação Smart System GARDENA

- Transfira a aplicação Smart System GARDENA a partir da App Store ou do Google Play.
- 2. Abra a aplicação e registe-se como utilizador.
- Inicie sessão e escolha Adicionar dispositivo na página inicial da aplicação.
- 4. Siga as instruções apresentadas na aplicação.

**Nota:** É necessário ter uma ligação à Internet para que o smart Gateway inclua o produto na aplicação.

## 3.10.13.3 Selecionar a opção Excluir dispositivo

Se o utilizador excluir o dispositivo, deixa de existir comunicação entre o produto e o Smart System GARDENA.

- Efetue os passos 1 a 3 em Para aceder ao menu na página 24.
- Utilize os botões de seta e o botão OK para avançar através da estrutura do menu Smart System > Excluir dispositivo.
- Prima o botão OK.

**Nota:** O produto tem de ser eliminado manualmente da lista de produtos na aplicação Smart System GARDENA

## 3.10.13.4 Verificar o estado do Smart System GARDENA

Quando o produto está ligado à porta de ligação do Smart System, é possível verificar o estado da ligação.

- 1. Efetue os passos 1 a 3 em *Para aceder ao menu na página 24*.
- Utilize os botões de **seta** e o botão **OK** para avançar através da estrutura do menu *Smart System > Estado*.

**Nota:** O *Estado* pode ser ligado *Sim* ou desligado *Não*. A *Força do sinal* é *Boa, Fraca* ou *Má*. Coloque a estação de carregamento num local com uma *Força do sinal* - *Boa* para obter o melhor desempenho do Smart System.

## 4 Funcionamento

### 4.1 O botão ON/OFF



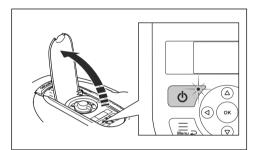
**ATENÇÃO:** Leia atentamente as instruções de segurança antes de ligar o produto.



ATENÇÃO: Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas rotativas. Não coloque as mãos ou os pés perto ou por baixo do produto quando este se encontra ligado.



ATENÇÃO: Não utilize o produto se existirem pessoas, principalmente crianças ou animais, na área de trabalho.



- Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos para ligar o produto. O produto está ativado quando a luz indicadora no teclado estiver acesa.
- Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos para desligar o produto.
- O produto está em modo de poupança de energia se a luz indicadora estiver intermitente. Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos para ligar o produto.

#### 4.1.1 A luz indicadora



ATENÇÃO: Só é seguro proceder à inspeção ou manutenção do produto quando este estiver desativado. O produto está desativado quando a luz no teclado não estiver acesa.

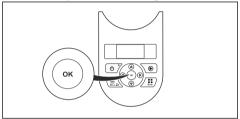
A luz indicadora no teclado é um importante indicador de estado:

 O produto está ativo se a luz indicadora estiver acesa continuamente.

- O produto está em modo de poupança de energia se a luz indicadora estiver intermitente. Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos para ativar novamente o produto.
- O produto está desativado quando a luz indicadora não estiver acesa.

### 4.2 Arrangue

- Abra a cobertura do teclado.
- Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos. O visor acende-se.
- Utilize os botões de **seta** para cima/baixo e o botão **OK** para introduzir o código PIN.



- Selecione o modo de funcionamento pretendido e confirme com o botão OK. Consulte Modos operacionais na página 32.
- Feche a cobertura.

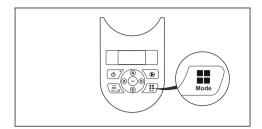
**Nota:** Nas primeiras semanas após a instalação, o nível sonoro percetível ao cortar a relva pode ser superior ao esperado. Após o produto ter cortado relva durante algum tempo, o nível sonoro percetível é muito inferior.

## 4.3 Modos operacionais

Prima o botão **Mode** para selecionar os seguintes modos de funcionamento:

- Área principal
- Área secundária
- Estacionar
- Estacionar/Programar
- Anular programar
- Corte localizado

32 - Funcionamento 1298 - 010 -



## 4.3.1 Área principal

A Área principal é o modo de funcionamento normal, em que o produto corta a relva e carrega automaticamente.

#### 4.3.2 2.ª área

Para cortar relva em áreas secundárias, tem de selecionar o modo de funcionamento *Área secundária*. Neste modo, o operador tem de deslocar o produto manualmente entre as áreas principal e secundária. O produto corta durante um período de tempo selecionado ou até a bateria descarregar. Quando a bateria estiver descarregada, o produto para. Coloque o produto na estação de carregamento para carregar a bateria. Quando a bateria está carregada, o produto sai da estação de carregamento e para. O produto está preparado para iniciar o funcionamento, mas precisa de confirmação do operador primeiro. No modo *Área secundária*, o produto funciona por um período de tempo selecionado ou até a bateria estar descarregada.

**Nota:** Se pretender cortar a área principal após o carregamento da bateria, coloque o produto no modo *Área principal* antes de o colocar na estação de carregamento.

#### 4.3.3 Estacionar

O modo de funcionamento *Estacionar* significa que o produto regressa à estação de carregamento, onde permanece até que seja selecionado um modo de funcionamento diferente.

### 4.3.4 Estacionar/Programar

O modo de funcionamento *Estacionar/Programar* significa que o produto regressa à estação de carregamento, onde permanece até à próxima programação. Se o produto tiver funcionado durante o tempo máximo de corte do dia, começará a funcionar novamente no dia seguinte. Consulte *Faça uma estimativa do tempo de funcionamento necessário na página 25*.

#### 4.3.5 Anular horário

Selecione *Sobrepor agenda* para substituir temporariamente as configurações de programação. Pode optar por substituir as configurações de programação durante 3 horas. O produto não pode ser

definido para cortar mais do que o tempo máximo de corte para cada dia.

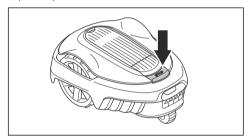
#### 4.3.6 Corte localizado

A função *Corte localizado* é ativada com o botão **START** e é útil para cortar rapidamente uma área onde a relva tenha sido menos cortada do que noutras partes do jardim. Tem de deslocar o produto manualmente para a área selecionada.

O corte localizado significa que o produto corta num padrão em espiral, para cortar a relva na área onde foi ligado. Após a conclusão da tarefa, o produto volta a alterar automaticamente para a Área principal ou Área secundária.

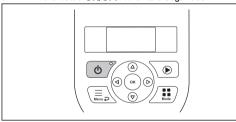
## 4.4 Desligar o produto

Prima o botão STOP na parte superior do produto.
 O produto para e o motor de corte também.



## 4.5 Desligar o produto

- Prima o botão STOP.
- Abra a cobertura.
- 3. Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos.



- 4. O produto desliga-se.
- Verifique se a luz indicadora no teclado n\u00e3o est\u00e1 acesa.

1298 - 010 - Funcionamento - 33

## 4.6 Carregar a bateria



ATENÇÃO: Carregue o produto utilizando apenas uma estação de carregamento destinada a esse fim. A utilização incorreta pode provocar choque elétrico, o sobreaquecimento ou a fuga de líquido corrosivo proveniente da bateria.

Em caso de fuga de eletrólito, lave a zona afetada com água e procure assistência médica se a substância entrar em contacto com os olhos, etc.

Quando o produto é novo ou esteve armazenado durante um período longo, a bateria pode estar descarregada e necessitar de ser carregada antes de o ligar. No modo *Área principal*, o produto alterna automaticamente entre corte e carregamento.

- Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos para ligar o produto.
- Coloque o produto na estação de carregamento. Empurre o produto para dentro, tanto quanto possível, para assegurar um contacto adequado entre o produto e a estação de carregamento. Consulte as placas de contacto e de carregamento em Vista geral do produto na página 4
- 3. O visor apresenta uma mensagem a indicar que o carregamento está em curso.

## 4.7 Ajustar a altura de corte

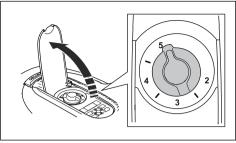


CUIDADO: Durante as primeiras semanas após uma nova instalação, a altura de corte deve ser definida como MÁX para evitar danificar o fio de laço. Depois, a altura de corte pode ser diminuída gradualmente a cada semana, até obter a altura de corte pretendida.

A altura de corte pode variar entre MÍN. (2 cm/0.8 pol.) e MÁX. (5 cm/2 pol.).

### 4.7.1 Para ajustar a altura de corte

- Prima o botão STOP para parar o produto.
- Abra a cobertura.



- 3. Rode o botão para a posição pretendida.
  - Rode para a direita para aumentar a altura de corte.
  - Rode para a esquerda para diminuir a altura de corte.
- 4. Feche a cobertura.

34 - Funcionamento 1298 - 010 -

## 5 Manutenção

## 5.1 Introdução - manutenção



ATENÇÃO: O produto tem de ser desligado antes de se proceder a qualquer manutenção. O produto está desativado quando o indicador LED de estado está apagado.



ATENCÃO: Utilize luvas de proteção.

Para melhorar o funcionamento e prolongar a vida útil, certifique-se de que limpa o produto regularmente e, se necessário, substitua as peças desgastadas. Todas as operações de manutenção e assistência devem ser feitas de acordo com as instruções do GARDENA. Consulte *Garantia na página 54*.

Quando o produto é utilizado pela primeira vez, o disco da lâmina e as lâminas devem ser inspecionados uma vez por semana. Se o nível de desgaste durante esse período for baixo, o intervalo de inspeção pode ser aumentado

É importante que o disco da lâmina rode com facilidade. As extremidades das lâminas não devem estar danificadas. A vida útil das lâminas varia muito e depende, por exemplo, dos seguintes fatores:

- Tempo de funcionamento e tamanho da área de trabalho.
- Tipo de relva e crescimento sazonal.
- Solo, areia e utilização de fertilizantes.
- A presença de objetos, tais como pinhas, fruta caída de árvores devido ao vento, brinquedos, ferramentas, pedras, raízes, etc.

A vida útil normal é de 4 a 7 semanas quando utilizado em condições favoráveis. Consulte *Substituir as lâminas na página 36* para saber como substituir as lâminas.

**Nota:** O funcionamento com lâminas rombas proporciona um resultado de corte de pior qualidade. A relva não é cortada de forma perfeita e é necessária mais energia, fazendo com que o produto não corte uma área tão grande.

### 5.2 Limpar o produto



CUIDADO: Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto. Não utilize solventes para limpeza.

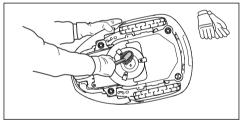
O produto não funciona de forma satisfatória em declives se as rodas forem obstruídas pela relva. Utilize uma escova macia para limpar o produto.

A GARDENA recomenda a utilização de um kit especial de limpeza e manutenção como acessório. Contacte a assistência GARDENA.

#### 5.2.1 Chassi e disco da lâmina

Inspecione o disco da lâmina e as lâminas uma vez por semana.

- 1. Prima o botão STOP.
- Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para desligar o produto.
- Verifique se a luz indicadora no teclado n\u00e3o est\u00e1 acesa.
- Se o produto estiver sujo, limpe-o utilizando uma escova ou uma mangueira de água. Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão.
- 5. Levante o produto e coloque-o de lado.
- Limpe o disco da lâmina e o chassi utilizando, por exemplo, uma escova de cozinha. Ao mesmo tempo, verifique se o disco da lâmina roda livremente em relação à proteção da base. Verifique, também, se as lâminas estão intactas e rodam livremente.



#### 5.2.2 Rodas

Limpe em redor das rodas. A relva nas rodas pode afetar o desempenho do produto em declives.

#### 5.2.3 A estrutura do produto

Utilize uma esponja ou um pano suave húmido para limpar a estrutura do produto. Se a estrutura do produto estiver suja, utilize uma solução de detergente suave para a limpar.

### 5.2.4 Estação de carregamento



ATENÇÃO: Desligue a fonte de alimentação da tomada de alimentação antes de efetuar qualquer operação de manutenção ou limpeza da estação de carregamento ou da fonte de alimentação.

1298 - 010 - Manutenção - **35** 

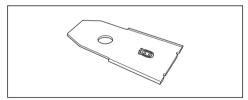
Limpe a estação de carregamento regularmente e remova relva, folhas, galhos e outros objetos que possam impedir o acoplamento.

### 5.3 Substituir as lâminas



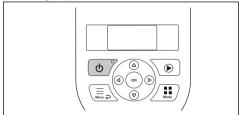
ATENÇÃO: Utilize lâminas e parafusos do tipo correto. A GARDENA só pode garantir a segurança quando utiliza lâminas originais. Se substituir apenas as lâminas e reutilizar o parafuso, o parafuso poderá ficar com desgaste durante o corte. Nesse caso, as lâminas poderão ser projetadas pela parte de baixo do corpo e causar ferimentos graves.

Por motivos de segurança, substitua as peças gastas ou danificadas. Mesmo que as lâminas estejam intactas, devem ser substituídas regularmente para obter um melhor resultado de corte e um baixo consumo de energia. As 3 lâminas e os respetivos parafusos têm de ser substituídos ao mesmo tempo para que o sistema de corte fique equilibrado. Utilize lâminas originais da GARDENA identificadas com o logótipo da marca H; consulte *Garantia na página 54*.

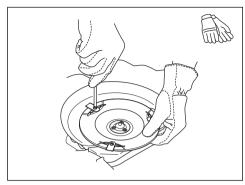


#### 5.3.1 Substituir as lâminas

- Prima o botão STOP.
- 2. Abra a cobertura.
- Prima o botão **ON/OFF** durante 3 segundos para desligar o produto.



- Verifique se a luz indicadora no teclado n\u00e3o est\u00e1 acesa.
- Vire o produto ao contrário. Coloque o produto sobre uma superfície macia e limpa para evitar riscar o corpo e a cobertura.
- Retire os 3 parafusos. Utilize uma chave de parafusos estreita ou em cruz.



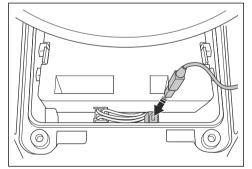
- 7. Retire cada lâmina e parafuso.
- 8. Aperte as lâminas e os parafusos novos.
- 9. Verifique se as lâminas rodam livremente.

## 5.4 Atualização de firmware

Se a manutenção for efetuada pelo representante da GARDENA, as atualizações de firmware disponíveis são transferidas para o produto pelo técnico de manutenção. No entanto, os proprietários de produtos GARDENA podem atualizar o firmware, se este for posto a funcionar pela GARDENA. Neste caso, os utilizadores registados são notificados.

#### 5.4.1 Atualizar o firmware

- Abra a tampa da bateria. Consulte Substituir a bateria na página 37.
- Ligue um cabo USB de impressora (contactos USB A e USB B) ao produto e ao computador. O cabo USB de impressora está disponível como acessório.



- Aceda a www.gardena.com, procure e transfira a ferramenta de atualização de firmware e siga as instrucões.
- Retire o cabo USB de impressora e feche a cobertura da bateria.

36 - Manutenção 1298 - 010 -

#### 5.5 Bateria



ATENÇÃO: Carregue o produto utilizando apenas uma estação de carregamento destinada a esse fim. A utilização incorreta pode provocar choque elétrico, o sobreaquecimento ou a fuga de líquido corrosivo proveniente da bateria. Em caso de fuga de eletrólito, lave a zona afetada com água e procure assistência médica se a substância entrar em contacto com os olhos. etc.



ATENÇÃO: Utilize apenas baterias originais recomendadas pelo fabricante. A segurança do produto não pode ser garantida com outras baterias. Não utilize baterias não recarregáveis.



CUIDADO: A bateria tem de carregar um ciclo completo antes do armazenamento durante o inverno. Caso a bateria não seja completamente carregada, poderá ficar danificada e, em certos casos, ficar inutilizada

Se o tempo de funcionamento do produto for mais curto do que o normal entre os carregamentos, isto indica que a bateria está a ficar gasta e que, provavelmente, precisa de ser substituída.

Nota: A vida útil da bateria depende da duração da estação e do número de horas por dia que o produto é utilizado. Uma estação longa ou muitas horas de utilização por dia significam que a bateria tem de ser substituída com mais regularidade. A bateria está em boas condições enquanto o produto continuar a manter a relva bem cortada.

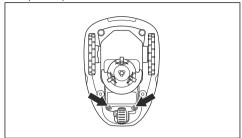
#### 5.5.1 Substituir a bateria



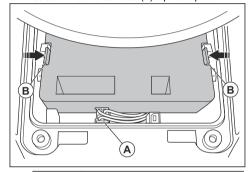
ATENÇÃO: Para remover a bateria, é necessário desligar o produto da rede elétrica.

- Prima o botão ON/OFF durante 3 segundos para desligar o produto. Verifique se a luz indicadora no teclado não está acesa.
- Defina a altura de corte para o MÍN.
- Vire o produto ao contrário. Coloque o produto sobre uma superfície macia e limpa para não riscar o corpo e a cobertura do visor.
- 4. Limpe em redor da cobertura da bateria.

 Desaperte os parafusos da cobertura da bateria (Torx 20) e retire a mesma.



Solte o trinco do conector (A) e puxe-o para cima.





CUIDADO: Não puxe os cabos.

- 7. Solte o trinco da bateria e eleve a bateria (B).
- Coloque a bateria nova no devido lugar no produto.

**Nota:** Coloque a tampa do compartimento da bateria sem apertar os cabos. Se a vedação da cobertura da bateria estiver visivelmente danificada, é necessário substituir a cobertura completa da bateria.

- 9. Ligue o cabo.
- 10. Aperte cuidadosamente os parafusos da cobertura da bateria (Torx 20).

#### 5.6 Revisão durante o Inverno

Antes do armazenamento durante o inverno, leve o produto ao Serviço Central GARDENA para manutenção. As revisões regulares durante o inverno irão manter o produto em boas condições e criar as melhores condições para a estação seguinte, sem que ocorram problemas no funcionamento.

Normalmente, a revisão inclui o seguinte:

1298 - 010 - Manutenção - 37

- Limpeza completa da estrutura, do chassi, do disco da lâmina e de todas as outras peças móveis.
- Teste do funcionamento e dos componentes do produto.
- Verificação e, se necessário, substituição de itens de desgaste, tais como lâminas e rolamentos.
- Teste da capacidade da bateria do produto, bem como uma recomendação para substituir a bateria, se necessário.
- Se estiver disponível um novo firmware, o produto é atualizado.

**38** - Manutenção 1298 - 010 -

# 6 Resolução de problemas

### 6.1 Introdução - resolução de problemas

Neste capítulo, pode encontrar informações e ajuda sobre avarias e sintomas do produto. Pode encontrar mais informações e FAQ (Perguntas frequentes) em www.gardena.com.

#### 6.1.1 Aceder ao menu Info rápida

Os dados técnicos, os valores e as informações sobre o histórico do produto podem ser encontrados no menu *Info rápida*. Se contactar o Serviço Central GARDENA para obter uma solução para um problema, pode ser-lhe

solicitado que aceda às informações disponíveis neste menu.

 Prima o botão **Menu** durante 3 segundos para aceder ao menu *Info rápida*.

### 6.2 Mensagens de erro

As mensagens de erro na tabela abaixo são apresentadas no visor do produto. Contacte o representante da GARDENA se a mesma mensagem aparecer com frequência.

Mensagem	Causa	Ação	
Motor da roda blo- queado, esquerdo/ direito	Relva ou outro objeto em torno da roda propulsora.	Remova a relva ou o outro objeto.	
Sistema de corte blo- queado	Relva ou outro objeto em torno do disco da lâmina.	Remova a relva ou o outro objeto.	
	O disco da lâmina está dentro de água.	Desloque o produto e evite a acumulação de água na área de trabalho.	
	A relva está demasiado alta.	Corte a relva antes de instalar o produto. Certifique-se de que a relva tem no máximo 4 cm/1.6 pol.	
Preso	O produto está atrás de vários obstáculos numa área pequena.	Retire os obstáculos ou coloque o cabo delimitador à volta do obstáculo para criar uma ilha. Consulte <i>Para criar uma ilha na página 19.</i>	
Fora da área de tra- balho	Uma secção do cabo delimitador é colocada por cima da outra secção do cabo delimitador para a estação de carregamento.	Certifique-se de que o cabo delimitador está ligado corretamente.	
	O cabo delimitador está demasiado próximo da extremidade da área de trabalho.	Certifique-se de que o cabo delimitador está corretamente instalado. Consulte <i>Para insta-</i>	
	A área de trabalho é inclinada junto ao cabo delimitador.	lar o cabo delimitador na página 21.	
	O cabo delimitador está colocado na direção errada em redor de uma ilha.		
	Interferência no cabo delimitador de objetos metálicos, tais como vedações, aço de reforço ou cabos enterrados nas proximidades.	Desloque o cabo delimitador.	
	O produto não consegue encontrar o sinal de laço correto devido a interferência com um sinal de laço de uma instalação de um produto diferente nas proximidades.	Coloque o produto na estação de carregamento e gere um novo sinal de laço.	

Mensagem	Causa	Ação	
Bateria descarregada	O produto não consegue encontrar a estação de carregamento.	Altere a posição do fio de guia. Consulte <i>Para instalar o cabo de guia na página 22.</i>	
	A bateria está no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria. Consulte <i>Bateria na página 37</i> .	
	A antena da estação de carregamento tem defeito.	Verifique se a luz indicadora na estação de carregamento está vermelha intermitente. Consulte <i>Luz indicadora na estação de carregamento na página 45</i> .	
	As placas de carregamento no produto ou as placas de contacto na estação de carregamento apresentam defeito devido a corrosão.	Limpe as placas de carregamento e de contacto com uma lixa de esmeril fina. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.	
Cód. PIN errado	Foi introduzido um código PIN incorreto. São permitidas 5 tentativas de introdução do código PIN correto e, em seguida, o teclado é bloqueado durante um período de tempo.	Introduza o código PIN correto. Contacte o representante local da GARDENA, caso se tenha esquecido do código PIN.	
Nenhuma se move	O produto ficou preso em algum objeto e tem estado a patinar.	Solte o produto e corrija a causa do proble- ma. Se for devido a relva molhada, aguarde até que a relva seque antes de utilizar o pro- duto.	
	A área de trabalho inclui um declive íngreme.	Os declives mais íngremes têm de ser isolados. Consulte <i>Analisar onde colocar o cabo delimitador na página 17.</i>	
	O cabo de guia não está instalado na diagonal no declive.	Certifique-se de que o fio de guia é instalado na diagonal ao longo do declive. Consulte Para examinar onde colocar o cabo de guia na página 20.	
Motor da roda sobre- carregado, esquerdo/ direito	Relva ou outro objeto em torno da roda propulsora.	Retire a relva ou o objeto da roda propulsora.	
Problema no sensor de colisão, frontal/ traseiro	O corpo do produto não se consegue mover livremente em torno do seu chassi.	Certifique-se de que a estrutura do produto se consegue mover livremente em torno do respetivo chassi. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.	
Alarme! Corta-relva desligado	O alarme foi acionado porque o produto foi desligado.	Ajuste o nível de segurança no menu Segurança. Consulte Segurança - Avançado na página 27.	
Alarme! Corta-relva parado	O alarme foi acionado porque o produto foi parado.		
Alarme! Corta-relva levantado	O alarme foi acionado porque o produto foi elevado.		
Alarme! Corta-relva inclinado	O alarme foi acionado porque o produto foi inclinado.		

Mensagem	Causa	Ação
Estação de carrega- mento bloqueada	O contacto entre as placas de carregamento no produto e as placas de contacto na estação de carregamento não é adequado. O produto fez várias tentativas para carregar.	Coloque o produto na estação de carrega- mento e certifique-se de que as placas de carregamento e as placas de contacto estão bem ligadas.
	Um objeto impede que o produto entre na estação de carregamento.	Remova o objeto.
	A estação de carregamento está inclinada ou dobrada.	Coloque a placa base num piso nivelado.
	O cabo de guia não está instalado corretamente.	Instale corretamente o cabo de guia. Consulte Para instalar o cabo de guia na página 22.
Bloqueado na esta- ção	Um objeto impede que o produto saia da estação de carregamento.	Remova o objeto.
De cabeça para bai- xo	O produto está numa posição incorreta, está demasiado inclinado ou está virado ao contrário.	Coloque o produto na posição correta.
É necessário carre- gamento manual	O produto encontra-se no modo de funcionamento Área secundária.	Coloque o produto na estação de carregamento.
Novo arranque hh:mm	A definição de horário não permite que o produto funcione.	Altere as definições de horário. Consulte Pa- ra efetuar as definições de programação na página 24.
	O produto funcionou durante o tempo máximo de corte para o dia.	Funcionamento normal do produto.
	A hora ou a data no produto não está correta.	Acerte a hora ou a data. Consulte <i>Para definir a data e a hora na página 30.</i>
O corte de hoje está concluído	O produto funcionou durante o tempo máximo de corte para o dia.	Funcionamento normal do produto. Consulte Faça uma estimativa do tempo de funciona- mento necessário na página 25.
Elevado	O sensor de elevação foi ativado porque o produto foi elevado.	Certifique-se de que a estrutura do produto se consegue mover livremente em torno do respetivo chassi. Remova ou crie uma ilha em redor de objetos que possam fazer com que o chassi seja elevado. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.
Problema de propul- são na roda, direita/ esquerda	Relva ou outro objeto em torno da roda propulsora.	Limpar as rodas e a zona em redor das mes- mas.

Mensagem	Causa	Ação	
Problema eletrónico	Problema temporário relacionado com o firm- ware ou com os componentes eletrónicos do	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autoriza-	
Problema no sensor do laço, frontal/trasei- ro	produto.	do.	
Problema no sensor de inclinação			
Problema temporário			
Combinação de sub- dispositivos incom- patível			
Problema da bateria temporária			
Função de seguran- ça avariada			
Problema no sistema de carregamento	Tipo de bateria incorreto.	Utilize as baterias originais recomendadas pelo fabricante.	
Problema da bateria	Problema temporário da bateria ou relacio- nado com o firmware do produto.	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.	
	Tipo de bateria incorreto.	Utilize as baterias originais recomendadas pelo fabricante.	
Temperatura da ba- teria fora dos limites	A temperatura na bateria é demasiado eleva- da ou demasiado baixa para iniciar o funcio- namento.	O produto começará a funcionar quando a temperatura estiver dentro dos limites.	
Corrente de carrega- mento demasiado al- ta	Fonte de alimentação incorreta ou com defeito.	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.	
Problema de coneti- vidade	Problema com a placa de circuito impresso de conetividade no produto.	Reinicie o produto. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.	
Configurações de co- netividade restaura- das	As configurações de conetividade foram restauradas devido a uma avaria.	Verifique as configurações de conetividade e altere-as, se necessário.	
Sinal GPS fraco	A placa de circuito impresso de conetividade do produto está incorretamente montada.	Verifique se a placa de circuito impresso de conetividade está montada corretamente. Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.	
	O produto está numa posição incorreta, está demasiado inclinado ou está virado ao contrário.	Coloque o produto na posição correta.	

Mensagem	Causa	Ação
Sem sinal de laço	A fonte de alimentação ou o cabo de baixa tensão não estão ligados.	Se o indicador LED de estado da estação de carregamento não estiver aceso, indica que não existe energia. Verifique a ligação à tomada de alimentação e o dispositivo diferencial residual. Certifique-se de que o cabo de baixa tensão está ligado à estação de carregamento.
	A fonte de alimentação ou o cabo de baixa tensão estão danificados ou não estão ligados.	Substitua a fonte de alimentação ou o cabo de baixa tensão.
	O fio de limite não está ligado à estação de carregamento.	Ligue o cabo delimitador à estação de carregamento. Se os conetores estiverem danificados, substitua-os. Consulte <i>Para instalar o cabo delimitador na página 21.</i>
	O cabo delimitador está danificado.	Verifique o indicador LED de estado na esta- ção de carregamento. Se apresentar danos no cabo delimitador, substitua a secção dani- ficada por um novo cabo delimitador.
	O produto tentou arrancar, mas não se encontra na estação de carregamento e o <i>Modo ECO</i> está ativado.	Coloque o produto na estação de carregamento, ligue o produto e feche a cobertura.
	Uma secção do cabo delimitador passa por cima da outra secção do cabo delimitador de e para uma ilha.	Instale o cabo delimitador na direção correta em torno da ilha. Consulte <i>Para instalar o ca- bo delimitador na página 21</i> .
	Problema no emparelhamento entre o produto e a estação de carregamento.	Coloque o produto na estação de carregamento e crie um novo sinal de laço. Consulte Criar um novo sinal de laço na página 27.
	Interferência de objetos metálicos, tais como vedações, aço de reforço ou cabos enterrados nas proximidades.	Desloque o cabo delimitador e/ou crie ilhas na área de trabalho para aumentar a força do sinal.
	O produto está demasiado afastado do cabo delimitador.	Instale o cabo delimitador de forma a que to- das as partes da área de trabalho estejam a uma distância máxima de 15 m/50 pés do cabo delimitador.
Corta-relva inclinado	O produto está inclinado mais do que o ângulo máximo.	Desloque o produto para uma zona plana.
A ligação NÃO foi al- terada	O sinal de laço não foi alterado devido a um erro.	Crie um <i>Novo sinal de laço</i> várias vezes. Consulte <i>Criar um novo sinal de laço na pá- gina 27</i> . Se o problema persistir, contacte o técnico de manutenção autorizado.

# 6.3 Mensagens de informação

As mensagens de informação na tabela abaixo são apresentadas no visor do produto. Contacte o representante da GARDENA se a mesma mensagem aparecer com frequência.

Mensagem	Causa	Ação
Bateria baixa	O produto não consegue encontrar a esta- ção de carregamento.	Altere a posição do fio de guia. Consulte Para instalar o cabo de guia na página 22.
	A bateria está no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria. Consulte Bateria na página 37.
	A antena da estação de carregamento tem defeito.	Verifique se a luz indicadora na estação de carregamento está vermelha intermitente. Consulte <i>Luz indicadora na estação de carregamento na página 45.</i>
	As placas de carregamento no produto ou as placas de contacto na estação de carregamento apresentam defeito devido a corrosão.	Limpe as placas de carregamento e de contacto com uma lixa de esmeril fina. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor com assistência técnica.
Ajustes restabeleci- dos	Foi utilizada a função Restabelecer todos os ajustes.	Funcionamento normal do produto.
Guia não encontrado	O cabo de guia não está ligado à estação de carregamento.	Ligue o cabo de guia à estação de carrega- mento. Consulte <i>Para instalar o cabo de guia</i> <i>na página 22.</i>
	Danos no cabo de guia.	Substitua a secção danificada por um novo cabo de guia.
	O fio de guia não está ligado ao laço de limite.	Ligue corretamente o cabo de guia ao laço de limite. Consulte <i>Para instalar o cabo de guia na página 22.</i>
Falha da calibração do guia	O produto não calibrou o cabo de guia devido a um erro.	Instale corretamente o cabo de guia. Consulte Para instalar o cabo de guia na página 22.
Calibração do guia terminada	O produto calibrou o cabo de guia.	Funcionamento normal do produto.
Ligação alterada	Novo sinal de laço alterado.	Funcionamento normal do produto.

# 6.4 Luz indicadora na estação de carregamento

Para uma instalação correta, a luz indicadora na estação de carregamento tem de apresentar uma luz verde constante ou intermitente. Caso contrário, siga as instruções na tabela de resolução de problemas abaixo.

Para obter mais informações, contacte o representante GARDENA.

Luz	Causa	Ação	
Luz verde constante	Sinais bons.	Funcionamento normal do produto.	
Luz verde intermitente	Existem sinais bons e o <i>Modo ECO</i> está ativado.	Funcionamento normal do produto. Consulte Modo ECO na página 29.	
Luz azul intermitente	O fio de limite não está ligado à estação de carregamento.	Certifique-se de que o cabo delimitador está corretamente instalado na estação de carregamento. Consulte <i>Para instalar o cabo delimitador na página 21</i> .	
	Danos no cabo delimitador.	Descubra onde está o dano. Substitua a secção danificada por um novo cabo delimitador.	
Luz amarela intermitente	O cabo de guia não está ligado à estação de carregamento.	Certifique-se de que o cabo de guia está cor- retamente instalado na estação de carrega- mento. Consulte <i>Para instalar o cabo de guia</i> na página 22	
	Danos no cabo de guia.	Descubra onde está o dano. Substitua a secção danificada por um novo cabo de guia.	
Luz vermelha intermitente	Interferência na antena da estação de carregamento.	Contacte o representante da GARDENA.	
Luz vermelha constante	Erro na placa de circuito impresso ou fonte de alimentação incorreta na estação de car- regamento. O erro tem de ser corrigido pelo representante da GARDENA	Contacte o representante da GARDENA.	

## 6.5 Sintomas

Se o produto não funcionar conforme esperado, siga a tabela de sintomas abaixo. Contacte o representante local da GARDENA se não conseguir encontrar a causa da avaria.

Sintomas	Causa	Ação	
O produto tem dificuldade em acoplar.	O cabo de guia não é colocado em linha reta e à distância correta da estação de carrega- mento.	Verifique a instalação da estação de carregamento. Consulte <i>Instalar a estação de carregamento na página 21</i> .	
	O cabo de guia não se encontra colocado na ranhura na placa da estação de carregamento.	Certifique-se de que o cabo de guia é colo- cado em linha reta e colocado na ranhura da placa da estação de carregamento. Consulte Para instalar o cabo de guia na página 22.	
	A estação de carregamento não se encontra numa superfície nivelada.	Coloque a estação de carregamento numa superfície nivelada. Consulte <i>Analisar onde colocar a estação de carregamento na página 15.</i>	
O produto funciona à hora errada.	A hora ou a data no produto não está correta.	Acerte a hora ou a data. Consulte Para definir a data e a hora na página 30.	
	As horas de arranque e de paragem do corte estão incorretas.	Altere as definições de horário. Consulte <i>Repor as definições de programação na página 25.</i>	
O produto vibra.	O sistema de corte não está equilibrado devido a lâminas danificadas.	Inspecione as lâminas e os parafusos e substitua-os, se necessário. Consulte <i>Substituir</i> as lâminas na página 36.	
	O sistema de corte não está equilibrado devido a demasiadas lâminas na mesma posição.	Verifique se apenas uma lâmina está fixada a cada parafuso.	
	Estão instaladas diferentes espessuras de lâminas no produto.	Verifique se as lâminas têm uma espessura diferente e substitua-as, se necessário.	
O produto funciona, mas o disco da lâmi- na não roda.	O produto procura a estação de carregamento ou move-se para o ponto de partida.	Funcionamento normal do produto. O disco da lâmina não roda quando o produto está à procura da estação de carregamento.	
O produto funciona durante períodos	A relva ou outro objeto causa um bloqueio no disco da lâmina.	Retire e limpe o disco da lâmina. Consulte Limpar o produto na página 35.	
mais curtos do que o habitual entre carregamentos.	A bateria está no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria. Consulte Bateria na página 37.	
	Lâminas rombas. É necessária mais energia ao cortar a relva.	Substitua as lâminas. Consulte Substituir as lâminas na página 36.	
Os tempos de corte e carregamento são mais curtos do que o habitual.	A bateria está no final do respetivo ciclo de vida.	Substitua a bateria. Consulte <i>Bateria na página 37</i> .	

Sintomas	Causa	Ação	
O produto fica esta- cionado na estação de carregamento du-	O produto funcionou durante o tempo máximo de corte para o dia.	Funcionamento normal do produto. Consulte Faça uma estimativa do tempo de funciona- mento necessário na página 25.	
rante várias horas.	O botão <b>STOP</b> foi premido.	Abra a cobertura, introduza o código PIN e prima o botão <b>OK</b> . Prima o botão <b>Start</b> e, em seguida, feche a cobertura.	
	O modo de estacionamento está ativado.	Altere o modo de funcionamento. Consulte Modos operacionais na página 32.	
	O produto não funciona se a temperatura da bateria for demasiado elevada ou demasiado baixa.	Certifique-se de que a estação de carrega- mento está colocada numa área com prote- ção solar.	
Resultados de corte irregulares.	O produto funciona durante um número reduzido de horas por dia.	Aumente o tempo de corte. Consulte Para definir a programação na página 25.	
	Para a forma da área de trabalho, é necessário ajustar as configurações de <i>Cobertura do relvado</i> para cobrir todas as partes da área de trabalho.	Altere as configurações das áreas onde o produto começa a cortar e a frequência. Consulte <i>Para definir a função de alcance do relvado na página 27.</i>	
	A área de trabalho é demasiado grande.	Diminua o tamanho da área de trabalho ou aumente o tempo da programação. Consulte Para definir a programação na página 25.	
	Lâminas rombas.	Substitua todas as lâminas. Consulte <i>Substituir as lâminas na página 36</i> .	
	Relva comprida em relação à altura de corte definida.	Aumente a altura de corte e, em seguida, baixe-a quando a relva estiver mais curta.	
	Acumulação de relva junto ao disco da lâmina ou em redor do eixo do motor.	Retire a acumulação de relva e limpe o produto. Consulte <i>Limpar o produto na página 35</i> .	
O estado de carga da bateria é elevado, mas o produto re- gressa à estação de carregamento.	Para evitar o bloqueio numa área pequena, o produto segue o cabo de guia até à estação de carregamento.	Funcionamento normal do produto.	

### 6.6 Encontrar ruturas no fio de laço

Geralmente, as ruturas no fio de laço resultam de danos físicos causados involuntariamente ao fio, por exemplo, quando se utiliza uma pá no jardim. Em países onde o solo fica gelado, as pedras pontiagudas que se movem no solo também podem danificar o fio. As ruturas também podem ser causadas por uma tensão excessiva do fio durante a instalação.

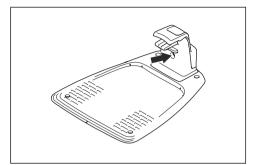
Cortar a relva muito curta imediatamente após a instalação pode danificar o isolamento do fio. Os danos no isolamento podem não causar problemas durante algumas semanas ou até meses. Para evitar esta situação, selecione sempre a altura de corte máxima nas primeiras semanas após a instalação e, em seguida, diminua a altura um nível de cada vez, de duas em duas semanas, até alcançar a altura de corte pretendida.

A união defeituosa do fio de laço também pode resultar em problemas nas semanas após a união ter sido efetuada. Uma união defeituosa pode, por exemplo, resultar do facto de o acoplador não ter sido apertado com força suficiente com um alicate ou de ter sido utilizado um acoplador de menor qualidade que o original. Verifique todas as uniões conhecidas antes de tentar resolver o problema de outra maneira.

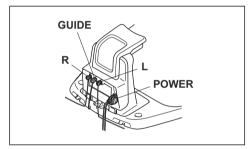
Uma rutura no fio pode ser localizada repartindo gradualmente a distância do laço onde a rutura pode ter ocorrido até ficar apenas uma secção muito pequena do fio.

O método seguinte não funciona se o *modo ECO* estiver ativado. Certifique-se primeiro de que o *modo ECO* está desativado. Consulte *Modo ECO na página 29.* 

 Verifique se a luz indicadora na estação de carregamento fica azul intermitente, o que indica uma rutura no laço de limite. Consulte *Luz* indicadora na estação de carregamento na página 45



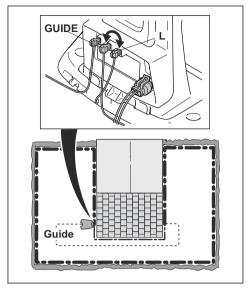
 Certifique-se de que as ligações do cabo delimitador à estação de carregamento foram efetuadas corretamente e não estão danificadas. Certifique-se de que a luz indicadora na estação de carregamento continua azul intermitente.



 Alterne as ligações entre o cabo de guia e o cabo delimitador na estação de carregamento.

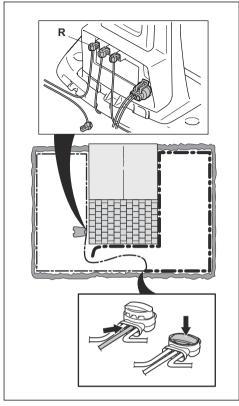
Comece por alternar a ligação L e GUIDE.

Se a luz indicadora ficar amarela intermitente, a rutura está situada algures no cabo delimitador entre L e o ponto onde o cabo de guia se liga ao cabo delimitador (linha preta larga na imagem).

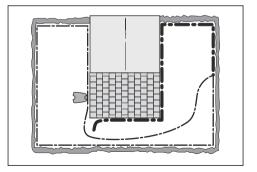


Para corrigir o erro irá necessitar de cabo delimitador, conector(es) e acoplador(es):

- a) Se o cabo delimitador suspeito for curto, então é mais fácil trocar todos os cabos delimitadores entre L e o ponto onde o cabo de guia está ligado ao cabo delimitador (linha preta larga).
- b) Se o cabo delimitador suspeito for longo (linha preta larga), então proceda da seguinte forma: Coloque L e GUIDE de volta nas suas posições originais. Em seguida, desligue R. Ligue um novo fio de laço a R. Ligue a outra extremidade deste novo fio de laço no meio da secção do fio suspeito.



Se a luz indicadora ficar amarela intermitente, a rutura situa-se no fio entre a extremidade desligada e o ponto onde o novo fio é ligado (linha preta larga abaixo). Nesse caso, mova a ligação para o novo fio para mais perto da extremidade desligada (aproximadamente a meio da secção de fio onde possivelmente está a rutura) e verifique novamente se a luz indicadora fica verde.



- Continue este processo até ficar apenas uma secção muito pequena do fio, representando a diferença entre uma luz verde contínua e uma luz azul intermitente. Em seguida, siga as instruções no passo 5 abaixo.
- 4. Se a luz indicadora continuar intermitente a azul no passo 3 acima: Volte a colocar L e GUIDE nas respetivas posições originais. Em seguida, alterne R e GUIDE. Se a lâmpada indicadora estiver com uma luz verde constante, então desligue L e ligue um novo cabo delimitador a L. Ligue a outra extremidade deste fio novo no meio da secção do fio suspeito. Siga a mesma abordagem que em 3a) e 3b) acima.
- Quando encontrar a rutura, a secção danificada tem de ser substituída por um fio novo. Utilize sempre acopladores originais.



# 7 Transporte, armazenamento e eliminação

### 7.1 Transporte

As baterias de iões de lítio fornecidas cumprem os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas.

- Cumpra todos os regulamentos nacionais aplicáveis.
- Cumpra o requisito especial sobre a embalagem e as etiquetas de transporte comercial, incluindo por terceiros e agentes transitários.

#### 7.2 Armazenamento

- Carregue totalmente o produto. Consulte *Carregar* a bateria na página 34.
- Desligue o produto. Consulte O botão ON/OFF na página 32.
- Limpe o produto. Consulte Limpar o produto na página 35.
- Mantenha o produto num espaço seco e sem gelo.
- Durante o armazenamento, mantenha o produto com todas as rodas assentes em piso nivelado.
- Se armazenar a estação de carregamento em espaços interiores, desligue e retire a fonte de alimentação e todos os conectores da estação de carregamento. Coloque a extremidade de cada fio de conector numa caixa de proteção do conector.

**Nota:** Se armazenar a estação de carregamento em espaços exteriores, não desligue a fonte de alimentação nem os conectores.

 Contacte o representante da GARDENA para obter informações sobre os acessórios de armazenamento disponíveis para o seu produto.

### 7.3 Eliminação

- Respeite os requisitos de reciclagem locais e os regulamentos aplicáveis.
- Se tiver alguma questão sobre como retirar a bateria, consulte Bateria na página 37.

# 8 Especificações técnicas

# 8.1 Especificações técnicas

Dados	SILENO city	SILENO life
	smart SILENO city	smart SILENO life
Dimensões		
Comprimento, cm/pol.	55/21,7	58/22,8
Largura, cm/pol.	38/15,0	39/15,4
Altura, cm/pol.	23/9,1	23/9,1
Peso, kg/lb	7,3/16	8,3/18

Sistema elétrico	SILENO city	SILENO life
	smart SILENO city	smart SILENO life
Bateria, iões de lítio 18 V/2,0 Ah, n.º de peça	590 21 42-02, 590 21 42-04,	584 85 28-03, 584 85 28-05
Bateria, iões de lítio 18,25 V/2,0 Ah, n.º de peça	590 21 42-03, 584 85 28-04	
Fonte de alimentação (28 V CC), V CA	100-240	100-240
Comprimento do cabo de baixa tensão, m/pés	5/16,4	5/16,4
Consumo médio de energia com utilização máxima	4 kWh/mês numa área de trabalho de 500 m²	7 kWh/mês numa área de trabalho de 1250 m²
Corrente de carregamento, A CC	1/1,3	1,3
Tipo de unidade de fonte de alimentação <sup>2</sup>	ADP-40BR XX, ADP 28EW XX, FW7313/28/D/XX/Y/1.3/PI, FW7313/28/D/XX/Y/1.3, ADP 28AR XX, FW7313/28/D/XX/Y/1.0/PI, FW7313/28/D/XX/Y/1.0	
Tempo médio de corte, min	65	65
Tempo médio de carregamento, min	75/60	60

Antena do cabo delimitador	SILENO city	SILENO life
	smart SILENO city	smart SILENO life
Banda de frequência de funcionamento, Hz	100-80000	100-80000
Campo magnético máximo <sup>3</sup> , dBuA/m	82	82
Alimentação máxima de frequência de rádio <sup>4</sup> , mW a 60 m	<25	<25

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> XX, YY podem ser quaisquer carateres alfanuméricos ou estar em branco apenas para fins de marketing, sem diferenças técnicas.

Medido em conformidade com a norma EN 303 447.

Potência de saída máxima ativa para antenas na banda de frequência em que o equipamento de rádio opera.

Dados de som <sup>5</sup>	SILENO city	SILENO life
	smart SILENO city	smart SILENO life
Nível de potência sonora medido, dB (A)	56	56
Incerteza dos níveis de emissões de ruído K <sub>WA</sub> , dB (A)	2	2
Nível de potência sonora garantido, dB (A)	58	58
Nível de pressão sonora ao nível dos ouvidos do operador <sup>6</sup> , dB (A)	45	45

Os valores de emissões de ruído declarados estão em conformidade com a norma EN 50636-2-107:2015

A cortar	SILENO city	SILENO life
	smart SILENO city	smart SILENO life
Sistema de corte	3 lâminas de corte rotativas	
Velocidade do motor de corte, rpm	2500	2500
Consumo de energia durante o corte, W +/- 20 %	20	20
Altura de corte, cm/pol.	2-5/0,8-2	2-5/0,8-2
Largura de corte, cm/pol.	16/6,3	22/8,7
Passagem mais estreita possível, cm/pol.	60/24	60/24
Inclinação máxima da área de corte, %	35	35
Inclinação máxima do cabo delimitador, %	10	10
Comprimento máximo do cabo delimitador, m/pés	300/980	300/980
Comprimento máximo do laço de guia <sup>7</sup> , m/pés	150/490	150/490

ClassificaçãoIP	SILENO city	SILENO life
	smart SILENO city	smart SILENO life
Produto	IPX5	IPX5
Estação de carregamento	IPX5	IPX5
Fonte de alimentação	IP44	IP44

Bluetooth®	SILENO city	SILENO life
	smart SILENO city	smart SILENO life
Banda de frequência de funcionamento, MHz	2400 - 2484	2400 - 2484
Potência transmitida máxima, dBm	8	8

Determinado de acordo com a Diretiva 2006/42/CE e a norma EN 50636-2-107.
 Incerteza dos níveis de pressão sonora K<sub>pA</sub>, 2-4 dB (A)
 O laço de guia é o laço que é formado pelo cabo de guia e pela parte do cabo delimitador desde a junção com o cabo de guia até à ligação direita na estação de carregamento.

SRD (dispositivo de curto alcance) interno	SILENO city, SILENO life	smart SILENO city, smart SILENO life
Banda de frequência de funcionamento, MHz	-	863-870
Potência transmitida máxima, dBm	-	14
Alcance do rádio em campo aberto, aprox. m	-	100

A Husqvarna AB não garante a total compatibilidade entre o produto e outros tipos de sistemas sem fios, tais como controlos remotos, transmissores de rádio, anéis de indução magnética, cercas elétricas enterradas para animais ou semelhantes

Os produtos são fabricados em Inglaterra ou na República Checa. Consulte as informações na etiqueta de tipo. Consulte *Introdução na página 3.* 

### 9 Garantia

### 9.1 Termos da garantia

A garantia da GARDENA cobre a funcionalidade deste produto por um período de 2 anos a partir da data de aquisição. A garantia cobre falhas graves relacionadas com os materiais ou com defeitos de fabrico. Dentro do período de garantia, substituímos ou reparamos o produto gratuitamente, desde que sejam cumpridos os seguintes termos:

- O produto e a estação de carregamento só podem ser utilizados em conformidade com as instruções deste Manual do operador. Esta garantia do fabricante não afeta direitos de garantia contra o concessionário.
- Os utilizadores finais ou terceiros n\u00e3o autorizados n\u00e3o podem tentar reparar o produto.

Exemplos de falhas que não estão incluídas na garantia:

- Danos causados por infiltração de água devido ao uso de uma máquina de lavar de alta pressão ou de o robô ficar submerso em água, por exemplo quando a chuva forma poças de água.
- · Danos causados por relâmpagos.
- Danos causados por manuseamento ou armazenamento incorretos da bateria.
- Danos causados devido ao uso de uma bateria que n\u00e3o seja uma bateria GARDENA original.
- Danos causados devido à não utilização de peças e acessórios GARDENA originais, tais como lâminas e material de instalação.
- Danos no fio de laço.
- Danos causados pela troca ou alteração não autorizada do produto ou da sua fonte de alimentação.

As lâminas e as rodas são consideradas descartáveise não estão cobertas pela garantia.

Se ocorrer um erro com o seu produto GARDENA, contacte o representante local da GARDENA para obter mais instruções. Tenha o recibo e o número de série do produto disponíveis quando contactar o representante da GARDENA local.

54 - Garantia 1298 - 010 -

# 10 Declaração CE de conformidade

### 10.1 Declaração CE de conformidade

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suécia, tel: +46-36-146500, declara que os robôs corta-relva GARDENA SILENO city, GARDENA smart SILENO city, GARDENA SMART SILENO life, com os números de série de 2020, semana 40 e posteriores (o ano e a semana são claramente indicados na etiqueta de tipo, seguidos do número de série) estão em conformidade com o estipulado na DIRETIVA DO CONSELHO, conforme indicado abaixo, incluindo as normas aplicáveis.

- Diretiva "referente a máquinas" 2006/42/CE.
  - EN 60335-1:2012
  - EN 50636-2-107:2015
  - EN 62233:2008.
- Diretiva relativa à "restrição do uso de determinadas substâncias perigosas" 2011/65/UE:
  - EN IEC 63000:2018
- Diretiva 2014/53/UE "referente ao equipamento de rádio".

#### Segurança

• Consulte a diretiva 2006/42/CE acima.

#### Compatibilidade eletromagnética

- EN 55032:2015
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1

Para os modelos GARDENA smart SILENO city e GARDENA smart SILENO life:

ETSI EN 301 489-3 V2.1.1

#### Utilização eficiente do espetro

- Versão provisória ETSI EN 303 447 V1.2.1\_0.1.14
- ETSI EN 300 328 V2.1.1

Para os modelos GARDENA smart SILENO city e GARDENA smart SILENO life:

- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V.3.1.1

A entidade notificada RISE Research Institutes of Sweden AB emitiu um certificado para o exame de tipo com o n.º C900196 que abrange o artigo 3.º, n.º 2 da **2014/53/UE**.









Husqvarna Portugal, S.A. Edificio Diamant Boart Lagoa - Albarraque 2635 - 595 Rio de Mouro Tel. 219112034 info@gardena.pt www.gardena.com



INSTRUÇÕES ORIGINAIS Reserva-se o direito de efetuar alterações sem aviso prévio. Copyright © 2021 GARDENA Manufacturing GmbH. Todos os direitos reservados.

11/1/23/32-50



2021-02-15